



Návod na použitie

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



**LIEBHERR**

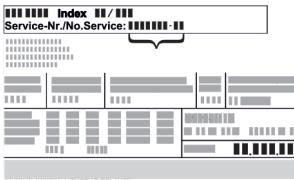
# Obsah

<b>1 Celkový pohľad na zariadenie</b>	<b>3</b>
1.1 Rozsah dodávky	3
1.2 Prehľad zariadenia a vybavenia	3
1.3 SmartDevice	3
1.4 Oblast použitia zariadenia	4
1.5 Zhoda	4
1.6 Látky SVHC podľa nariadenia REACH	4
1.7 Databáza EPREL	4
<b>2 Všeobecné bezpečnostné pokyny</b>	<b>5</b>
<b>3 Spôsob funkcie Touch displeja</b>	<b>6</b>
3.1 Navigácia a vysvetlenie symbolov	7.3 Hlásenia
3.2 Menu	7.3.1 Prehľad výstrah
3.3 Pokojový režim	7.3.2 Ukončenie výstrah
<b>4 Uvedenie do prevádzky</b>	7.3.3 Prehľad pripomienutí
4.1 Zapnutie zariadenia (prvé uvedenie do prevádzky)	7.3.4 Ukončenie pripomienutí
<b>5 Skladovanie</b>	<b>7</b>
5.1 Poznámky ku skladovaniu	8 Vybavenie
5.2 Chladnička	8.1 4-hviezdičkový mraziaci priestor*
5.3 EasyFresh	8.2 Odkladací priestor vo dverách
5.4 **** mraziaci priestor*	8.3 Odkladacie plochy
5.5 Doby skladovania	8.4 Deliteľná odkladacia plocha*
<b>6 Úspora energie</b>	8.5 VarioSafe *
<b>7 Obsluha</b>	8.6 Miesto na plech na pečenie*
7.1 Ovládacie a indikačné prvky	8.7 Zásuvky
7.1.1 Indikátor Status	8.8 Veko príecinka EasyFresh-Safe
7.1.2 Indikačné symboly	8.9 Regulácia vlhkosti
7.2 Funkcie zariadenia	8.10 Vyťahovacia polička s košom na flaše*
7.2.1 Poznámky k funkciám zariadenia	8.11 Sklenené dosky*
	8.12 Držiak fliaš
	<b>9 Údržba</b>
	9.1 Aktívny uhlíkový filter FreshAir*
	9.2 Rozloženie/montáž vyťahovacích systémov
	9.3 Rozmrazovanie zariadenia
	9.4 Ručné rozmrazenie mraziaceho priestoru*
	9.5 Čistenie zariadenia
	<b>10 Pomoc zákazníkom</b>
	10.1 Technické údaje
	10.2 Prevádzkový hluk
	10.3 Technická porucha
	10.4 Zákaznícky servis
	10.5 Typový štítok
	<b>11 Odstavenie z prevádzky</b>
	<b>12 Likvidácia</b>
	12.1 Príprava zariadenia na likvidáciu
	12.2 Ekologická likvidácia zariadenia



<b>Informácie o zariadení</b>	<b>16</b>
Softvér	16
Pripomienanie*	16
Demo režim	17
Obnovenie na výrobné nastavenia	17
<b>6 Hlásenia</b>	<b>17</b>
6.7.3.1 Prehľad výstrah	18
6.7.3.2 Ukončenie výstrah	18
6.7.3.3 Prehľad pripomienutí	18
6.7.3.4 Ukončenie pripomienutí	18
<b>7 Vybavenie</b>	<b>19</b>
8.1 4-hviezdičkový mraziaci priestor*	19
8.2 Odkladací priestor vo dverách	19
8.3 Odkladacie plochy	19
8.4 Deliteľná odkladacia plocha*	20
8.5 VarioSafe *	20
8.6 Miesto na plech na pečenie*	22
8.7 Zásuvky	23
8.8 Veko príecinka EasyFresh-Safe	24
8.9 Regulácia vlhkosti	24
8.10 Vyťahovacia polička s košom na flaše*	24
8.11 Sklenené dosky*	25
8.12 Držiak fliaš	25
<b>8 Údržba</b>	<b>26</b>
9.1 Aktívny uhlíkový filter FreshAir*	26
9.2 Rozloženie/montáž vyťahovacích systémov	26
9.3 Rozmrazovanie zariadenia	26
9.4 Ručné rozmrazenie mraziaceho priestoru*	27
9.5 Čistenie zariadenia	27
<b>9 Pomoc zákazníkom</b>	<b>27</b>
10.1 Technické údaje	27
10.2 Prevádzkový hluk	28
10.3 Technická porucha	28
10.4 Zákaznícky servis	29
10.5 Typový štítok	30
<b>11 Odstavenie z prevádzky</b>	<b>30</b>
<b>12 Likvidácia</b>	<b>30</b>
12.1 Príprava zariadenia na likvidáciu	30
12.2 Ekologická likvidácia zariadenia	30

Symbol	Vysvetlenie
	<b>Prečítajte si návod</b> Aby ste sa zoznámili so všetkými výhodami nového zariadenia, prečítajte si, prosím, pozorne pokyny v tomto návode.

Symbol	Vysvetlenie
	<p><b>Ďalšie informácie na internete</b>  Digitálny návod s doplňujúcimi informáciami a v ďalších jazykoch nájdete na internete prostredníctvom QR kódu na prednej strane návodu alebo zadaním servisného čísla na stránke <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a>.  Servisné číslo nájdete na typovom štítku:</p>  <p>Fig. Príklad zobrazenia</p>
	<p><b>Kontrola zariadenia</b>  Skontrolujte všetky diely, či sa pri preprave nepoškodili. V prípade reklamácií sa obráťte na predajcu alebo zákaznícky servis.</p>
	<p><b>Odchýlky</b>  Tento návod na použitie platí pre viaceré modely, preto sú možné odchýlky. Odseky, ktoré platia iba pre určité zariadenia, sú označené hviezdičkou (*).</p>
	<p><b>Pokyny k manipulácii a výsledky manipulácie</b>  Pokyny k manipulácii sú označené ►.  Výsledky manipulácie sú označené ▷.</p>
	<p><b>Videa</b>  Videa k zariadeniam sú k dispozícii na kanáli YouTube spoločnosti Liebherr-Hausgeräte.</p>

Tento návod na použitie platí pre:

DR..	39.. / 41..
IR..	40.. / 41.. / 45.. / 51..
IRD..i	51..
IR(S)..	39.. / 41..
IKS 41Ve00	
IKS 41Ve01	
IK 51Ve00	
IK 51Ve01	
IK..	1780 / 1784

## 1 Celkový pohľad na zariadenie

### 1.1 Rozsah dodávky

Skontrolujte všetky diely, či sa pri preprave nepoškodili. V prípade reklamácií sa obráťte na predajcu alebo na zákaznícky servis. (pozri 10.4 Zákaznícky servis)

Dodávka pozostáva z nasledujúcich dielov:

- Vstavané zariadenie
- Vybavenie (podľa modelu)
- Montážny materiál (podľa modelu)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“
- Servisná brožúra

### 1.2 Prehľad zariadenia a vybavenia

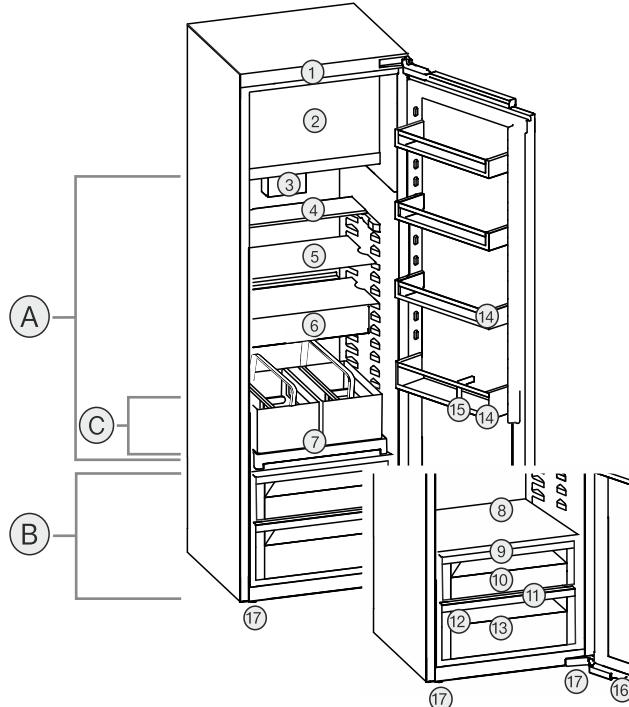


Fig. 1 Príklad zobrazenia

#### Teplotný rozsah

- (A) Chladnička
- (B) EasyFresh
- (C) Najchladnejšia zóna

#### Vybavenie

- |   |                                    |
|---|------------------------------------|
| (1) Ovládacie prvky                                   | (10) EasyFresh-Safe                |
| (2) 4-hviezdičkový mraziaci priestor*                 | (11) Odtokový otvor                |
| (3) Ventilátor s aktívnym uhlíkovým filtrom FreshAir* | (12) Typový štítok                 |
| (4) Deliteľná odkladacia plocha*                      | (13) Zásuvka na zeleninu*          |
| (5) Odkladacia plocha                                 | (14) Odkladací priestor vo dverách |
| (6) VarioSafe*  | (15) Držiak fliaš                  |
| (7) Vyťahovacia polička s košom na fliaše*            | (16) Tlmič uzatvárania*            |
| (8) Miesto na plech na pečenie*                       | (17) Nastaviteľné nohy             |
| (9) Veko EasyFresh-Safe                               |                                    |

#### Poznámka

► Priehradky, zásuvky alebo koše sú v stave pri expedícii zoradené v záujme optimálnej energetickej účinnosti. Zmeny usporiadania v rámci daných zásuvných možností napríklad priehradiek v chladiacej časti však nemajú žiadny účinok na spotrebú energie.

### 1.3 SmartDevice

SmartDevice je riešenie na pripojenie Vašej chladničky k sieti.

Ak Vaše zariadenie podporuje aplikáciu SmartDevice alebo je na ňu pripravené, môžete ho rýchlo a jednoducho integrovať do Vašej siete WLAN. S aplikáciou SmartDevice môžete Vaše zariadenie ovládať z mobilného koncového zariadenia. V aplikácii SmartDevice máte k dispozícii ďalšie funkcie a možnosti nastavenia.

# Celkový pohľad na zariadenie

Zariadenie podporuje aplikáciu SmartDevice: Vaše zariadenie je vhodné pre použitie s aplikáciou SmartDevice. Aby ste mohli Vaše zariadenie pripojiť k sieti WLAN, musíte si stiahnuť aplikáciu SmartDevice.\*

Zariadenie pripravené na aplikáciu SmartDevice: Vaše zariadenie je pripravené na použitie so zariadením SmartDeviceBox. SmartDeviceBox si musíte najskôr kúpiť a nainštalovať. Aby ste mohli Vaše zariadenie pripojiť k sieti WLAN, musíte si stiahnuť aplikáciu SmartDevice.\*



Ďalšie informácie o aplikácii SmartDevice: [smartdevice.liebherr.com](http://smartdevice.liebherr.com)

Kúpte si SmartDeviceBox v obchode Liebherr-Hausgeräte: [home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html)\*

Stiahnite si aplikáciu SmartDevice:



Po inštalácii a konfigurácii aplikácie SmartDevice môžete Vaše zariadenie pomocou aplikácie SmartDevice a funkcie zariadenia WLAN (pozri WLAN) integrovať do Vašej siete WLAN.

## Poznámka

Funkcia SmartDevice nie je dostupná v nasledujúcich krajinách: Rusko, Bielorusko, Kazachstan.

SmartDeviceBox nemôžete používať.\*

## 1.4 Oblast' použitia zariadenia

### Používanie v súlade s určením

Zariadenie je určené výhradne na chladenie potravín v domácom alebo domácnosti podobnom prostredí. Patrí k tomu napr. použitie

- v kuchyniach pre zamestnancov, penziónoch s raňajkami,
- prostredníctvom hostí vo vidieckych domoch, hoteloch, moteloch a iných ubytovacích zariadeniach,
- pri cateringu a podobnom servise vo veľkoobchode.

Zariadenie nie je vhodné na mrazenie potravín.\*

Všetky ostatné spôsoby použitia sú neprípustné.

### Predvídateľné chybné použitie

Výslovne sú zakázané nasledujúce použitia:

- Skladovanie a chladenie liekov, krvnej plazmy, laboratórnych preparátov alebo podobných látok a produktov, pre ktoré platí smernica o medicínskych produktoch 2007/47/ES,
- používanie v oblastiach ohrozených výbuchom,

Nesprávne použitie zariadenia môže viest' ku škodám na skladovanom tovare alebo k jeho pokazeniu.

### Klimatické triedy

Zariadenie je vyrobené podľa klimatizačných tried pre prevádzku pri obmedzenom rozsahu teplôt okolia. Klimatická trieda platná pre vaše zariadenie je vytlačená na typovom štítku.

### Poznámka

► Pre zaručenie bezchybnej prevádzky dodržiavajte uvedené teploty okolia.

Klimatická trieda	pre teploty okolia
SN	10 °C až 32 °C
N	16 °C až 32 °C
ST	16 °C až 38 °C
T	16 °C až 43 °C
SN-ST	10 °C až 38 °C
SN-T	10 °C až 43 °C

## 1.5 Zhoda

Bola vykonaná kontrola tesnosti chladiaceho okruhu. Zariadenie zodpovedá v stave zabudovania bezpečnostným ustanoveniam, ako aj príslušným smernicami.

Pre trh EÚ: \* Zariadenie zodpovedá smernici 2014/53/EÚ.\*

Pre trh GB: \* Zariadenie zodpovedá nariadeniu Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.\*

Kompletné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

## 1.6 Látky SVHC podľa nariadenia REACH

Pod nasledujúcim prepojením môžete skontrolovať, či vaše zariadenie obsahuje látky SVHC podľa nariadenia REACH: [home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html](http://home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html)

## 1.7 Databáza EPREL

Od 1. marca 2021 môžete nájsť informácie o energetických štítkoch a požiadavky na ekodizajn v európskej databáze výrobkov (EPREL). Na nasledujúcom odkaze nájdete databázu výrobkov: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Zobrazí sa Vám výzva na zadanie označenia modelu. Označenie modelu nájdete na typovom štítku.

## 2 Všeobecné bezpečnostné pokyny

Tento návod na použitie starostlivo uschovajte, aby ste ho mohli kedykoľvek použiť.

Ak zariadenie odovzdáte ďalšiemu vlastníkovi, odovzdajte s ním aj tento návod na použitie.

Pre správne a bezpečné používanie zariadenia si pred použitím starostlivo prečítajte tento návod na použitie. Vždy dodržiavajte pokyny, bezpečnostné pokyny a výstražné upozornenia, ktoré sú v ňom uvedené. Sú dôležité pre to, aby ste zariadenie mohli bezpečne a bezchybne inštalovať a prevádzkovať.

### Nebezpečenstvá pre používateľa:

- Toto zariadenie môžu obsluhovať deti, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami a nedostatočnými skúsenosťami a poznatkami, ak obsluhu vykonávajú pod dohľadom spôsobnej osoby alebo boli poučené o bezpečnej obsluhe zariadenia a poznajú z toho vyplývajúce nebezpečenstvá.  
Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a údržbu zo strany používateľa nesmú vykonávať deti bez dohľadu spôsobnej osoby. Deti vo veku 3-8 rokov smú zariadenie plniť a vyprázdňovať. Deťom do 3 rokov je potrebné zakázať prístup k zariadeniu, ak sa na ne permanentne nedohliada.
- Zásuvka musí byť ľahko prístupná, aby mohlo byť zariadenie v prípade núdze rýchlo odpojené od prúdu. Musí sa nachádzať mimo zadnej strany zariadenia.
- Ak sa zariadenie odpája od siete, vždy ťahajte za zástrčku. Netahajte za kábel.
- V prípade poruchy vytiahnite sieťovú zástrčku alebo vypnite poistku.
- Nepoškodte sieťový prívod. Zariadenie neprevádzkujte s chybным sieťovým prívodom.
- Opravy a zásahy do zariadenia nechajte vykonať iba zákazníckemu servisu alebo inému na to vyškolenému odbornému personálu.
- Zariadenie montujte a likvidujte iba podľa údajov v návode na použitie.
- Zariadenie používajte iba v zmontovanom stave.

### Nebezpečenstvo požiaru:

- Chladiace médium (údaje na typovom štítku) použité v zariadení nezaťahuje životné prostredie, ale je horľavé. Uniknuté chladiace médium sa môže vznetiť.
- Nepoškodte potrubia chladiaceho okruhu.

- Vo vnútornom priestore nemanipulujte so zápalnými zdrojmi.
- Vo vnútornom priestore nepoužívajte elektrické zariadenia (napr. prístroje na čistenie parou, vykurovacie telesá, zariadenia na prípravu ľadu).
- Ak unikne chladiace médium: Z blízkosti úniku odstráňte otvorený oheň a zdroje iskier. Priestor dobre vetrajte. Upovedomte zákaznícky servis.
- Do chladničky neodkladajte výbušné látky alebo spreje s horľavými hnacími plynnimi, ako napríklad bután, propán, pentán atď. Nebezpečné spreje je možné spoznať podľa vytlačených údajov o obsahu alebo podľa symbolu plameňa. Prípadne unikajúce plyny sa môžu zapáliti od elektrickej inštalácie zariadenia.
- Do blízkosti zariadenia neumiestňujte horiacie sviečky, lampy a iné predmety s otvoreným plameňom, aby nedošlo k zapáleniu zariadenia.
- Alkoholické nápoje alebo balenia obsahujúce alkohol musia byť pri skladovaní tesne uzavreté. Prípadne unikajúci alkohol sa môže zapáliti od elektrickej inštalácie zariadenia.

### Nebezpečenstvo pádu a prevrátenia:

- Podstavce, zásuvky, dvere atď. nepoužívajte ako stúpadlá alebo k podopieraniu. To platí obzvlášť pre deti.

### Nebezpečenstvo otravou potravinami:

- Nekonzumujte potraviny po dátume spotreby.

### Nebezpečenstvo omrzlin, pocitov otupenosť a bolestí:

- Zabráňte trvalému kontaktu pokožky s chladnými povrchmi alebo s chladenými/mrazenými výrobkami alebo vykonajte ochranné opatrenia, napr. používajte rukavice.

### Nebezpečenstvo poranenia alebo poškodenia:

- Horúca para môže viest k poraneniam. Na rozmrázovanie nepoužívajte elektrické vyhrievacie telesá, prístroje na čistenie parou, otvorený oheň ani rozmrázovacie spreje.
- Ľad neodstraňujte ostrými predmetmi.

### Nebezpečenstvo pomliaždenia:

- Pri otváraní a zatváraní dverí nesiahajte do závesu. Mohli by ste si privrhnúť prsty.

### Symboly na zariadení:

# Spôsob funkcie Touch displeja



Tento symbol sa môže nachádzať na kompresore. Vzťahuje sa k oleju v kompreseore a upozorňuje na nasledujúce nebezpečenstvo: Pri prehltnutí alebo vniknutí do dýchacích ciest môže byť smrteľný. Toto upozornenie je dôležité iba pre recykláciu. V normálnej prevádzke nevzniká žiadne nebezpečenstvo.



Symbol sa nachádza na kompresore a označuje nebezpečenstvo pred horľavými látkami. Nálepku neodstraňujte.



Táto alebo podobná nálepka sa môže nachádzať na zadnej strane zariadenia. Odkazuje na to, že vo dverách a/alebo v telese sa nachádzajú vákuové izolačné panely (VIP) alebo perlítové panely. Táto poznámka je dôležitá iba pre recykláciu. Nálepku neodstraňujte.

## Dodržujte výstražné upozornenia a ďalšie špecifické upozornenia v ostatných kapitolách:

	NEBEZPEČENSTVO	označuje bezprostredne nebezpečnú situáciu, ktorá má za následok smrť alebo ťažké poranenia, ak sa jej nezabráni.
	VÝSTRAHA	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok smrť alebo ťažké poranenie, ak sa jej nezabráni.
	UPOZORNENIE	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok ľahké alebo stredné poranenia, ak sa jej nezabráni.
	POZOR	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok vecné škody, ak sa jej nezabráni.
	Poznámka	označuje potrebné upozornenia a tipy.

## 3 Spôsob funkcie Touch displeja

Svoje zariadenie ovládate Touch displejom. Pomocou Touch displeja (v ďalšom teste nazývaný ako displej) zvolíte funkcie zariadenia ťuknutím. Ak v priebehu 10 sekúnd nevykonáte žiadnu činnosť na displeji, indikácia skočí buď na nadradené menu alebo priamo na indikátor stavu.

### 3.1 Navigácia a vysvetlenie symbolov

V obrázkoch sa používajú rôzne symboly na navigáciu pomocou displeja. Tieto symboly opisuje nasledujúce tabuľka.

Symbol	Popis
	<b>Stlačenie navigačnej šípky dopredu:</b> Navigácia ďalej v prvom menu.

Symbol	Popis
	<b>Stlačenie navigačnej šípky dozadu:</b> Skok späť v prvom menu.
	<b>Viacnásobné stlačenie navigačnej šípky za sebou:</b> Navigácia v menu až k požadovanej funkcií.
	<b>Stlačenie symbolu potvrdenia:</b> Aktivácia/deaktivácia funkcie. Otvorenie podmenu.
	<b>Stlačenie symbolu potvrdenia v spojení so symbolom späť:</b> Skok späť o jednu úroveň.
	<b>Šípka s hodinami:</b> Trvá dlhšie ako 10 sekúnd, kým sa na displeji zobrazí nasledujúca indikácia.
	<b>Šípka s údajom o čase:</b> Trvá uvedený čas, kým sa na displeji zobrazí nasledujúca indikácia.
	<b>Otvorenie symbolu „Menu nastavenia“:</b> Navigácia k menu nastavenia a otvorenie menu nastavenia. V prípade potreby: Navigácia v menu nastavenia k požadovanej funkcií. (pozri 3.2.1 Otvorenie menu nastavenia)
	<b>Otvorenie symbolu „Rozšírené menu“:</b> Navigácia k rozšírenému menu a otvorenie rozšíreného menu. V prípade potreby: Navigácia v rozšírenom menu k požadovanej funkcií. (pozri 3.2.2 Otvorenie rozšíreného menu )
	<b>Žiadna akcia v priebehu 10 sekúnd</b>
	<b>Otvorenie a opäťovné zatvorenie dverí</b>

*Poznámka: Obrázky displeja sa zobrazujú s anglickými výrazmi.*

### 3.2 Menu

Funkcie zariadenia sú rozdelené v rôznych menu.

Menu	Popis
Hlavné menu	Ked' zapnete zariadenie, tak sa automaticky nachádza v hlavnom menu. Odtiaľto navigujete k najdôležitejším funkciám zariadenia, k menu nastavenia a k rozšírenému menu.
 Settings	Menu nastavenia obsahuje ďalšie funkcie zariadenia na nastavenie vášho zariadenia. (pozri 3.2.1 Otvorenie menu nastavenia)
Rozšírené menu	Rozšírené menu obsahuje špeciálne funkcie zariadenia na nastavenie vášho zariadenia. Prístup k rozšírenému menu je chránený číselným kódom <b>151</b> . (pozri 3.2.2 Otvorenie rozšíreného menu )

## 3.2.1 Otvorenie menu nastavenia

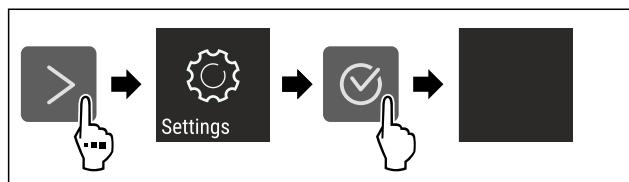


Fig. 2 Príklad zobrazenia

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Menu nastavenia je otvorené.
- ▶ V prípade potreby: Navigácia k požadovanej funkcií.

## 3.2.2 Otvorenie rozšíreného menu



Fig. 3

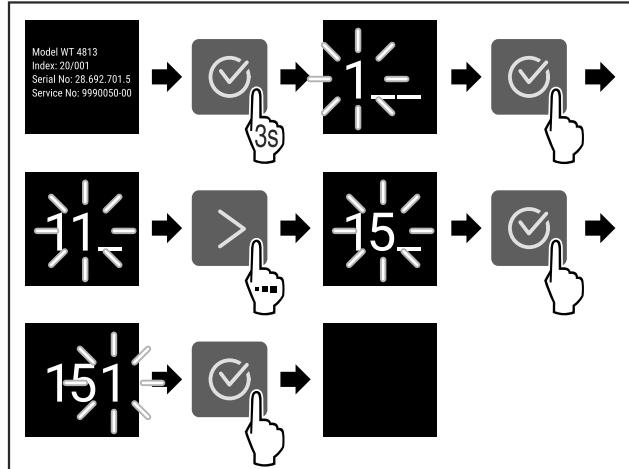


Fig. 4 Príklad zobrazenia, prístup s číselným kódom **151**

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Rozšírené menu je otvorené.
- ▶ V prípade potreby: Navigácia k požadovanej funkcií.

## 3.3 Pokojový režim

Ak sa 1 minútu nedotknete displeja, tak sa displej prepne do pokojového režimu. V pokojovom režime je stlmený jas indikácie.

### 3.3.1 Ukončenie pokojového režimu

- ▶ Stlačte ľubovoľné navigačné tlačidlo.
- ▷ Pokojový režim je ukončený.

## 4 Uvedenie do prevádzky

### 4.1 Zapnutie zariadenia (prvé uvedenie do prevádzky)

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Zariadenie je vstavané a pripojené podľa návodu na montáž.
- Všetky lepiace pásky, lepiace a ochranné fólie, ako aj prepravné poistiky, v/na zariadení sú odstránené.
- Všetky vložené reklamné materiály sú vybraté zo zásuviek.
- Spôsob funkcie Touch displeja je známy. (pozri 3 Spôsob funkcie Touch displeja)

**Zariadenie zapnite prostredníctvom Touch displeja:**

- ▶ Ked' je displej v pokojovom režime: Krátko sa dotknite displeja.
- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.

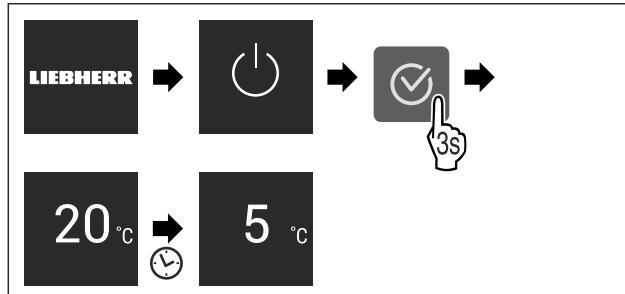


Fig. 5 Príklad zobrazenia

- ▷ Zobrazí sa indikátor stavu.
- ▷ Zariadenie chladí na cieľovú teplotu nastavenú od výroby.
- ▷ Zariadenie sa spustí v demo režime (zobrazí sa indikátor stavu s DEMO): Ak sa zariadenie spustí v demo režime, tak demo režim môžete deaktivovať v priebehu nasledujúcich 5 minút. (pozri Demo režim)

#### Ďalšie informácie:

- SmartDevice uvedťte do prevádzky. (pozri 1.3 SmartDevice) a (pozri WLAN)

#### Poznámka

Výrobca odporúča:

- ▶ Vloženie potravín: počkajte cca 6 hodín, kým sa dosiahne nastavená teplota.
- ▶ Vkladajte **mrazený výrobok** pri -18 °C alebo nižšej teplote.\*
- ▶ Dodržte poznámky ku skladovaniu. (pozri 5.1 Poznámky ku skladovaniu)

#### Poznámka

Príslušenstvo si môžete kúpiť v obchode Liebherr-Hausgeräte na adrese [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

# Skladovanie

## 5 Skladovanie

### 5.1 Poznámky ku skladovaniu



#### VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru

- V priestore potravín zariadenia nepoužívajte žiadne elektrické prístroje, ak tieto neboli odporučené výrobcom.

#### Poznámka

Pokiaľ nie je vetranie postačujúce, stúpa spotreba energie a znížuje sa chladiaci výkon.

- Vzduchovú štrbinu udržujte vždy voľnú.

Dodržte nasledujúce nariadenia ku skladovaniu:

- Vzduchové štrbiny na ventilátore udržujte voľné.\*
- V mraziacom priestore: Potraviny dobre zabalte.\*
- Potraviny, ktoré ľahko prijímajú alebo šíria pachy alebo chute, zabalte do uzavretých nádob alebo prikryte.
- Surové mäso alebo surovú rybu zabalte do čistých, uzavretých nádob. Zabráňte tak tomu, aby sa mäso alebo ryba dotkli iných potravín alebo na tieto kvapkali.
- Tekutiny uchovávajte v uzavretých nádobách.
- Potraviny skladujte v rozstupoch, aby medzi nimi mohol dobre cirkulovať vzduch.
- Potraviny skladujte podľa údajov na balení.
- Vždy dodržte dátum minimálnej trvanlivosti uvedený na balení.

#### Poznámka

Nedodržanie týchto zadani môže mať za následok, že potraviny sa pokazia.

## 5.2 Chladnička

Cirkuláciou vzduchu v zariadení sa nastavujú rôzne teplotné zóny. Rôzne teplotné zóny nájdete v prehľade zariadenia a vybavenia. (pozri 1.2 Prehľad zariadenia a vybavenia)

### 5.2.1 Zatriedenie potravín

- Horná časť a dvere: Skladujte maslo, syr, konzervy a tuby.
- Najchladnejšia teplotná zóna: Skladujte ľahko sa kaziace potraviny, ako sú hotové jedlá, mäsové a salámové výrobky.
- Spodná priečadka: Skladujte surové mäso alebo surové ryby.

## 5.3 EasyFresh



EasyFresh sa hodí pre nezabalene potraviny ako ovocie a zeleninu.

Vlhkosť vzduchu v priečadke závisí od obsahu vlhkosti vložených chladených výrobkov a od intenzity otvárania. Vlhkosť vzduchu môžete regulovať. (pozri 8.9 Regulácia vlhkosti)

### 5.3.1 Zatriedenie potravín

- Skladujte nezabalene ovocie a zeleninu.  
Ak je vlhkosť vzduchu príliš vysoká:  
► Regulujte vlhkosť vzduchu. (pozri 8.9 Regulácia vlhkosti)

## 5.4 \*\*\*\* mraziaci priestor\*

Tu sa pri -18 °C nastavuje suchá, mrazivá skladovacia klíma. Mrazivá skladovacia klíma sa hodí na skladovanie hlbokomrazených a mrazených výrobkov na niekoľko mesiacov, na výrobu kociek ľadu alebo na zmrazenie čerstvých potravín.

Teplota vzduchu v mraziacom priestore, meraná teplomerom alebo inými meracimi prístrojmi, môže kolísat. Teplotné výkyvy sú v poloplnom alebo prázdom mraziacom priestore väčšie a je možné dosiahnuť teploty vyššie ako -18 °C.

### 5.4.1 Zmrazovanie potravín

V priebehu 24 hodín môžete zmraziť maximálne toľko čerstvých potravín, koľko je uvedené na typovom štítku (pozri 10.5 Typový štítok) pod údajom „Mraziaca kapacita ... kg/24 h“.

Aby potraviny rýchlo premrzli až dovnútra, dodržte nasledovné množstvá na balenie:

- Ovocie a zelenina do 1 kg
- Mäso do 2,5 kg

### Zatriedenie potravín



#### UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poranenia črepinami zo skla!

Flaše a plechovky s nápojmi môžu po zmrazení prasknúť.

Toto platí obzvlášť pre nápoje s obsahom oxidu uhličitého.

- Flaše a plechovky s nápojmi nezmrazujte!

- Vložte zabalene potraviny do mraziaceho priestoru.

### Rozmrazovanie potravín



#### VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo otravou potravinami!

- Rozmrazené potraviny nikdy opäť nezmrazujte.
- Rozmrazené potraviny čo možno najrýchlejšie spracujte.

Potraviny môžete rozmrazovať rôznymi spôsobmi:

- v chladničke
- v mikrovlnnej rúre
- v rúre na pečenie/teplovzdušnom sporáku
- pri izbovej teplete
- Vyberajte iba toľko potravín, koľko potrebujete.

## 5.5 Doby skladovania

Uvedené doby skladovania sú orientačnými hodnotami.

Pri potravinách s údajom o minimálnej dobe trvanlivosti platí vždy dátum uvedený na balení.

### 5.5.1 Chladnička

Plati dátum minimálnej trvanlivosti uvedený na balení.

### 5.5.2 Mraziaci priestor\*

Orientačné hodnoty pre dobu skladovania rozličných potravín		
Zmrzlina	pri -18 °C	2 až 6 mesiacov
Salámové výrobky, šunka	pri -18 °C	2 až 3 mesiacov
Chlieb, pečivo	pri -18 °C	2 až 6 mesiacov
Divina, bravčové mäso	pri -18 °C	6 až 9 mesiacov

Orienteačné hodnoty pre dobu skladovania rozličných potravín		
Ryby, vysoký obsah tuku	pri -18 °C	2 až 6 mesiacov
Ryby, nízky obsah tuku	pri -18 °C	6 až 8 mesiacov
Syr	pri -18 °C	2 až 6 mesiacov
Hydina, hovädzie mäso	pri -18 °C	6 až 12 mesiacov
Zelenina, ovocie	pri -18 °C	6 až 12 mesiacov

## 6 Úspora energie

- Vždy je potrebné dbať na správne prevzdušnenie a vetranie. Vetracie otvory, resp. mriežky nezakrývajte.
- Ventilačnú štrbinu zachovávajte vždy voľnú.\*
- Zariadenie nemontujte na mieste s priamym slnečným žiareniom ani vedľa vykurovania alebo niečoho podobného.
- Ak zariadenie namontujete priamo vedľa pece, spotreba energie sa môže nepatrne zvýšiť. Závisí to od doby a intenzity používania pece.
- Spotreba energie závisí od podmienok, v ktorých je spotrebič umiestnený, napr. od teploty okolia (pozri 1.4 Oblast' použitia zariadenia). Pri vyššej teplote okolia sa môže zvýšiť spotreba energie.
- Zariadenie otvárajte iba na čo možno najkratšiu dobu.
- Čím nižšia je nastavená teplota, tým vyššia je spotreba energie.
- Potraviny triedte podľa druhu: [home.liebherr.com/food](http://home.liebherr.com/food).
- Všetky potraviny uchovávajte dobre zabalené a zakryté. Zabráni sa tak vytváraniu námrazy.
- Potraviny vyberajte len na nevyhnutný čas, aby sa príliš nezohriali.
- Vkladanie teplých jedál: až po ochladení na izbovú teplotu.
- Hlboko zmrazený tovar rozmrázujte v chladiacom prieštore.\*
- Ak sa v zariadení nachádza hrubá vrstva námrazy: Zariadenie rozmrázte.\*
- V prípade dlhšej dovolenky použite režim HolidayMode (pozri HolidayMode).

## 7 Obsluha

### 7.1 Ovládacie a indikačné prvky

#### 7.1.1 Indikátor Status

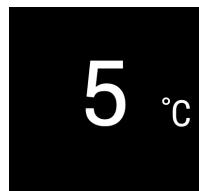


Fig. 6

(1) Indikátor teploty chladničky

Indikátor Status indikuje nastavenú teplotu a je výstupným indikátorom. Odtiaľ sa naviguje k funkciám a nastaveniam.

#### 7.1.2 Indikačné symboly

Indikačné symboly poskytujú informácie o aktuálnom stave zariadenia.

Symbol	Stav zariadenia
	<b>Pohotovosť (Standby)</b> Zariadenie alebo teplotná zóna je vypnutá.
	<b>Pulzujúce číslo</b> Zariadenie pracuje. Teplota pulzuje, kým sa nedosiahne nastavená hodnota.
	<b>Pulzujúci symbol</b> Zariadenie pracuje. Vykonáva sa nastavenie.
	<b>Pruh sa zväčšuje</b> Funkcia sa aktivuje.

### 7.2 Funkcie zariadenia

#### 7.2.1 Poznámky k funkciám zariadenia

Funkcie zariadenia sú od výroby nastavené tak, že je vaše zariadenie plne funkčné.

Pred zmenou, aktiváciou alebo deaktiváciou funkcií zariadenia zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Prečítali ste si a porozumeli ste opisom spôsobu funkcie displeja. (pozri 3 Spôsob funkcie Touch displeja)
- Oboznámili ste sa s ovládacími a zobrazovacími prvkami svojho zariadenia.

#### Vypnutie a zapnutie zariadenia

Pomocou tejto funkcie zapnete a vypnete celé zariadenie.

##### Vypnutie zariadenia

Ak vypnete zariadenie, tak predtým vykonané nastavenia zostanú uložené.

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Pracovné pokyny (pozri 11 Odstavenie z prevádzky) sú vykonané.



Fig. 7

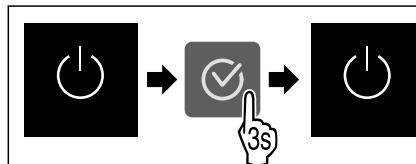


Fig. 8

► Vykonalajte pracovné kroky podľa obrázka.

▷ Zariadenie je vypnuté.

▷ Na displeji sa objaví symbol Standby.

▷ Displej sčernie.

##### Zapnutie zariadenia

Ked' sa displej nachádza v pokojovom režime:

- Stlačte ľubovoľné navigačné tlačidlo.

# Obsluha

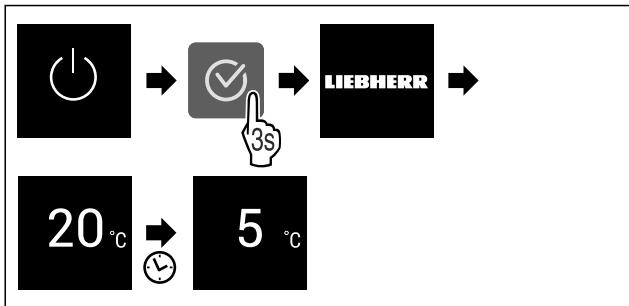


Fig. 9 Príkladné zobrazenie

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.  
Ak sa zariadenie spustí v demo režime:
  - Deaktivujte demo režim. (pozri Deaktivácia demo režimu)
  - Zariadenie je zapnuté.
  - Predtým vykonalé nastavenia sú obnovené.
  - Zariadenie chladí na nastavenú cieľovú teplotu.



S touto funkciou pripojíte Vaše zariadenie k sieti WLAN. Potom ho môžete pomocou aplikácie SmartDevice ovládať z mobilného koncového zariadenia. S touto funkciou môžete pripojenie k sieti WLAN aj znova odpojiť alebo resetovať.

Aby ste mohli Vaše zariadenie pripojiť k sieti WLAN, potrebujete SmartDeviceBox.\*

Ďalšie informácie o aplikácii SmartDevice: (pozri 1.3 SmartDevice)

## Poznámka

Funkcia SmartDevice nie je dostupná v nasledujúcich krajinách: Rusko, Bielorusko, Kazachstan.

SmartDeviceBox nemôžete používať.\*

## Prvé vytvorenie pripojenia k sieti WLAN

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Zariadenie SmartDeviceBox je kúpené a vložené. (pozri 1.3 SmartDevice) \*
- Aplikácia SmartDevice je nainštalovaná (pozri [apps.home.liebherr.com](http://apps.home.liebherr.com)).
- Registrácia v aplikácii SmartDevice je ukončená.



Fig. 10

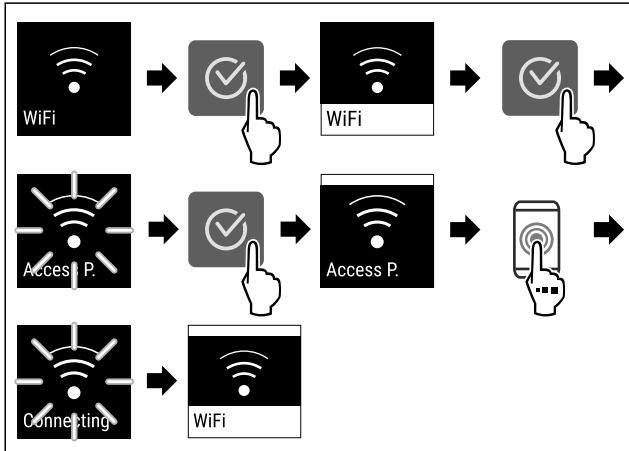


Fig. 11

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.  
► Pripojenie je vytvorené.

## Odpolenie pripojenia k sieti WLAN



Fig. 12

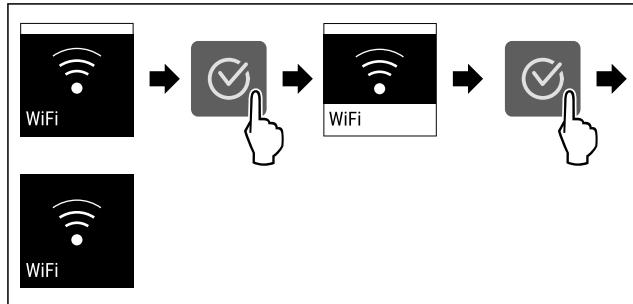


Fig. 13

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.  
► Pripojenie je odpojené.

## Resetovanie pripojenia k sieti WLAN



Fig. 14

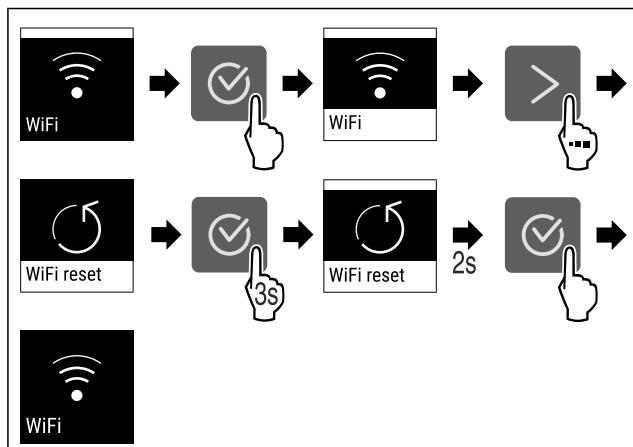


Fig. 15

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.  
► Sú obnovené výrobné nastavenia pripojenia WLAN a ďalšie nastavenia WLAN.

## Zobrazenie informácií o pripojení WLAN



Fig. 16

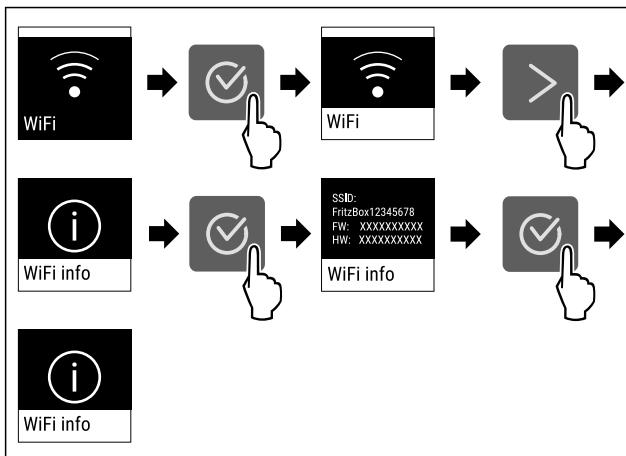


Fig. 17

► Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.

## 5 °c Teplota

S touto funkciou nastavíte teplotu.

Teplota závisí od týchto faktorov:

- frekvencia otvárania dverí
- doba otvárania dverí
- priestorová teplota miesta inštalácie
- druh, teplota a množstvo potravín

Teplotná zóna	Z výroby nastavená teplota	Odporučané nastavenie
5 °c Chladnička	5 °C	4 °C

### Nastavenie teploty

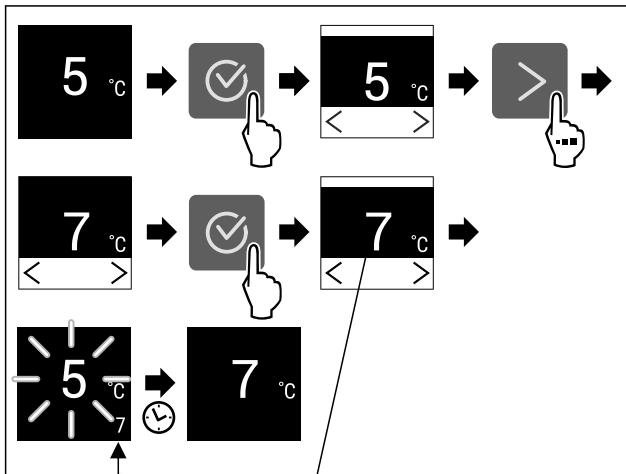


Fig. 18 Príkladné zobrazenie

► Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.  
▷ Teplota je nastavená.

## °C/°F Jednotka teploty

Pomocou tejto funkcie nastavíte jednotku teploty. Ako jednotku teploty môžete nastaviť stupeň Celzia alebo Fahrenheita.

### Nastavenie jednotky teploty

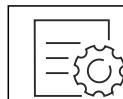


Fig. 19

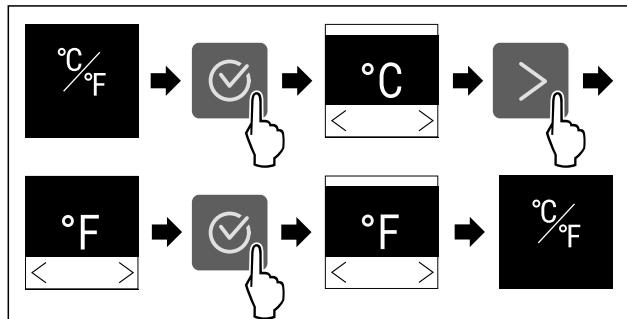


Fig. 20 Príkladné zobrazenie: Zmena zo stupňa Celzia na stupeň Fahrenheitita.

► Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.  
▷ Jednotka teploty je nastavená.

## C5 C-Value\*

Pomocou tejto funkcie nastavíte hodnotu C-Value. Pomocou hodnoty C-Value môžete teplotu mraziaceho priestoru \*\*\*\* nastaviť o trochu nižšie alebo vyššie. Hodnota C-Value je pri dodaní nastavená na hodnotu C5.

Hodnota	Popis
C1 až C4	Mraziaci priestor **** sa ochladí.
C5	Prednastavená hodnota
C6 až C9	Mraziaci priestor **** sa ohreje.

### Nastavenie C-Value

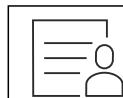


Fig. 21

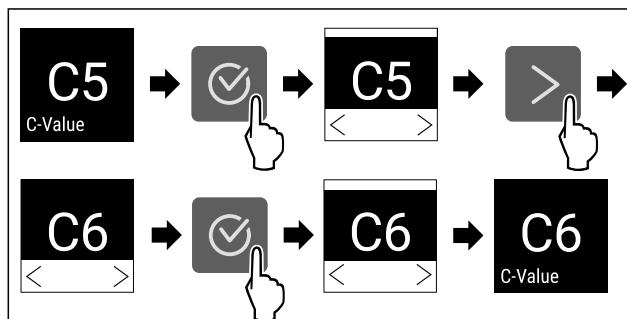


Fig. 22 Príkladné zobrazenie: Zmena z C5 na C6.

► Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.  
▷ C-Value je nastavená.

## SuperCool

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete SuperCool. Ak aktivujete SuperCool, tak zariadenie zosilní chladiaci výkon. Takto dosiahnete nižšie teploty chladenia. SuperCool môžete aktivovať, keď chcete rýchlo schladit veľké množstvá potravín.

# Obsluha

Ak aktivujete SuperCool, tak hlbšie teploty dosiahnete okrem toho aj v \*\*\*\* mraziacom priestore. SuperCool môžete aktivovať, keď chcete potraviny zmraziť v \*\*\*\* mraziacom priestore.\*

Ked' je funkcia aktívna, zariadenie pracuje na vyšší výkon. Pracovné zvuky zariadenia preto môžu byť dočasne hlasnejšie a zvýši sa spotreba energie.

## Aktivácia SuperCool

Časový okamih pre aktiváciu funkcie:

- Ked' chcete skladovať čerstvé potraviny v chladničke: aktivujte funkciu pri vkladaní potravín.
- Ked' chcete skladovať čerstvé potraviny v \*\*\*\* mraziacom priestore: aktivujte funkciu pri vkladaní potravín.\*

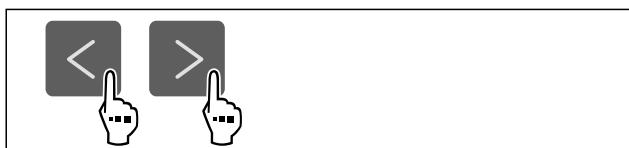


Fig. 23

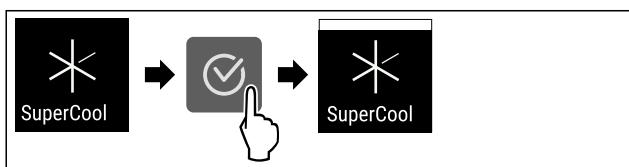


Fig. 24

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- alebo-
- Aktivujte prostredníctvom aplikácie SmartDevice.\*
- SuperCool je aktivovaný.

## Deaktivácia SuperCool

SuperCool sa automaticky deaktivuje po 18 hodinách. Funkciu SuperCool však môžete kedykoľvek deaktivovať aj ručne:



Fig. 25

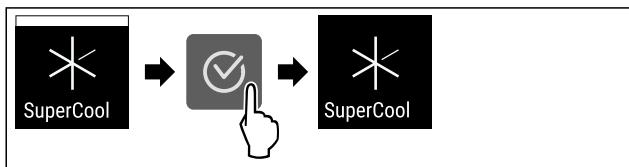


Fig. 26

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- alebo-
- Deaktivujte prostredníctvom aplikácie SmartDevice.\*
- SuperCool je deaktivovaný.
- Zariadenie pracuje ďalej v normálnej prevádzke.
- Zariadenie chladí najskôr na nastavenú teplotu.



## PowerCool \*

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete PowerCool. PowerCool zaistuje optimálne teplotné vrstvenie na chladenie vašich potravín.

Funkcia sa vzťahuje na chladničku.

Použitie:

- pri vyšej izbovej teplote (od cca 35 °C)
- pri vyšej vlhkosti vzduchu, napr. počas letných dní
- pri uskladnení vlhkého tovaru, na zabránenie tvorbe kondenzátu vo vnútornom priestore

## Poznámka

Ventilátor môže bežať aj pri deaktivovanej funkcií. Zabezpečuje tým optimálne rozloženie teploty v zariadení.

Ked' je funkcia aktívna, zariadenie pracuje na vyšší výkon. Pracovné zvuky zariadenia preto môžu byť dočasne hlasnejšie a zvýši sa spotreba energie.

## Aktivácia PowerCool



Fig. 27

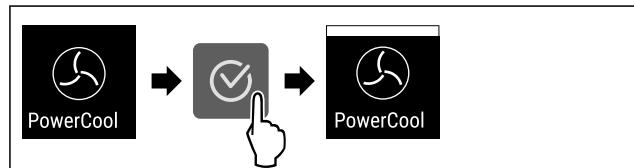


Fig. 28

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- PowerCool je aktivovaný.

## Deaktivácia PowerCool



Fig. 29

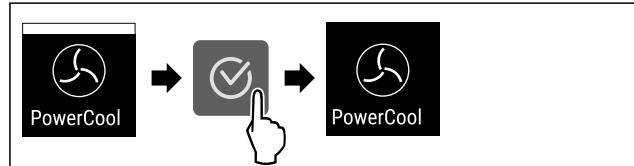


Fig. 30

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- PowerCool je deaktivovaný.



## PartyMode

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete PartyMode. PartyMode aktivuje rôzne funkcie, ktoré sú potrebné pre funkciu Party.

PartyMode aktivuje nasledujúce funkcie:

- SuperCool (pozri SuperCool)

Všetky uvedené funkcie môžete nastaviť individuálne a flexibilne. Ak deaktivujete režim PartyMode, všetky zmeny budú zahodené.

Ked' je funkcia aktívna, zariadenie pracuje na vyšší výkon. Pracovné zvuky zariadenia preto môžu byť dočasne hlasnejšie a zvýši sa spotreba energie.

## Aktivácia PartyMode



Fig. 31

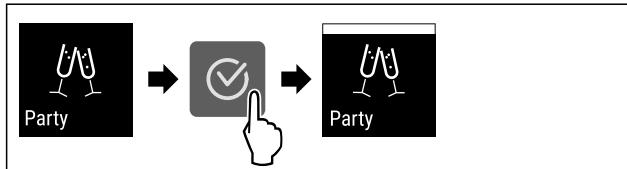


Fig. 32

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ PartyMode a príslušné funkcie sú aktivované.
- ▷ Aktuálna teplota bliká, kým sa nedosiahne cieľová teplota.

## Deaktivácia PartyMode

PartyMode sa automaticky deaktivuje po 24 hodinách. PartyMode však môžete kedykoľvek deaktivovať aj ručne:

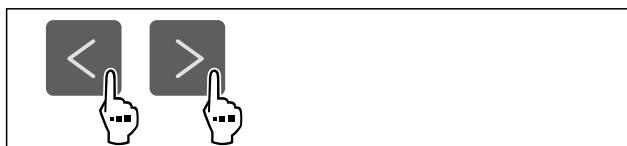


Fig. 33

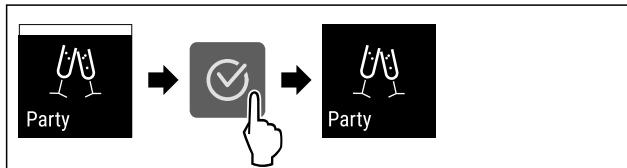


Fig. 34

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ PartyMode je deaktivovaný.
- ▷ Zariadenie chladí najskôr na nastavenú teplotu: Aktuálna teplota bliká, kým sa nedosiahne cieľová teplota.



## HolidayMode

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete HolidayMode. Ak aktivujete HolidayMode, tak sa chladnička nastaví na 15 °C. Vďaka tomu usporíte počas dlhšej neprítomnosti energiu a predídeťete zápacu a tvorbe plesní.

Stav zariadenia pri aktívnej funkcií HolidayMode
Chladnička chladí na 15 °C.
EasyFresh chladí na 15 °C.
V **** mraziacom priestore zostáva zachovaná nastavená teplota.*
PartyMode je deaktivovaný.
SuperCool je deaktivovaný.
PowerCool je deaktivovaný.*

## Aktivácia HolidayMode

- ▶ Úplne vyprázdnite chladničku.
- ▶ Úplne vyprázdnite EasyFresh.



Fig. 35

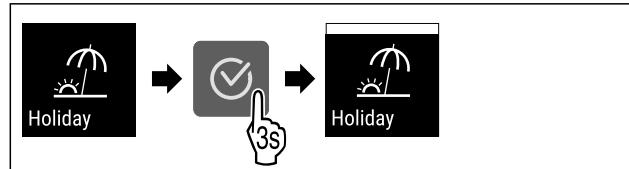


Fig. 36

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ HolidayMode je aktivovaný.
- ▷ Indikátor teploty indikuje symbol HolidayMode.

## Deaktivácia HolidayMode

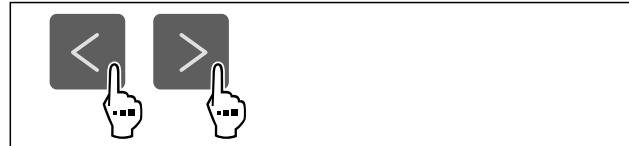


Fig. 37

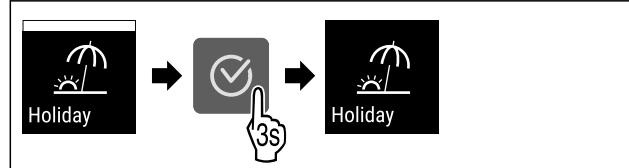


Fig. 38

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ HolidayMode je deaktivovaný.
- ▷ Zariadenie chladí najskôr na nastavenú teplotu.



## SabbathMode

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete SabbathMode. Keď aktivujete túto funkciu, vypnú sa niektoré elektronické funkcie. Vaše zariadenie tým splní náboženské požiadavky na židovské sviatky, ako napr. sabat, a zodpovedá certifikácii STAR-K pre kóser potraviny.

Stav zariadenia pri aktívnej funkcií SabbathMode

Indikátor stavu trvalo zobrazuje SabbathMode.

Všetky funkcie na displeji okrem **funkcie Deaktivácia SabbathMode** sú zamknuté.

Aktívne funkcie zostanú aktívne.

Displej zostane jasný, aj keď zatvoríte dvere.

Vnútorné osvetlenie je deaktivované.

Pripomienky sa nevykonajú. Nastavený časový interval sa pozastaví.

Pripomienky a výstrahy sa nezobrazia.

Nevydá sa žiadny alarm dverí.

Nevydá sa žiadny alarm teploty.

Cyklus rozmrazovania pracuje iba v zadaný čas bez zohľadnenia používania zariadenia.

# Obsluha

Stav zariadenia pri aktívnej funkcií SabbathMode
Po výpadku prúdu sa zariadenie vráti späť do SabbathMode.

Stav zariadenia

## Poznámka

Toto zariadenie má certifikáciu inštitútu „Institute for Science and Halacha“. ([www.machonhalacha.co.il](http://www.machonhalacha.co.il))

Zoznam zariadení s certifikátom STAR-K nájdete na adrese [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).

## Aktivácia SabbathMode



### VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo otravy pokazenými potravinami!

Ak ste aktivovali režim SabbathMode a dôjde k výpadku prúdu, na indikátore stavu sa neobjaví hlásenie o výpadku prúdu. Po obnovení dodávky prúdu pracuje zariadenie ďalej v režime SabbathMode. V dôsledku výpadku prúdu sa môžu potraviny pokaziť a ich konzumácia môže mať za následok otravu.

Po výpadku prúdu:

- Nekonzumujte potraviny, ktoré boli zamrznuté a rozmrazené.

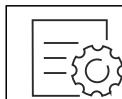


Fig. 39

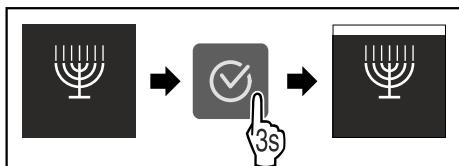


Fig. 40

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- SabbathMode je aktivovaný.
- Indikátor stavu trvalo zobrazuje SabbathMode.

## Deaktivácia SabbathMode

SabbathMode sa automaticky deaktivuje po 80 hodinách. SabbathMode však môžete kedykoľvek deaktivovať aj ručne:

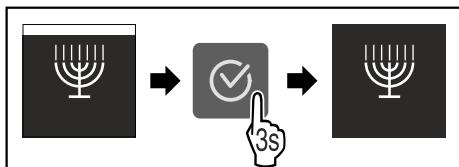


Fig. 41

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- SabbathMode je deaktivovaný.



## E-Saver

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete energeticky úsporný režim. Ak aktivujete energeticky úsporný režim, spotreba energie sa zníži a teplota v zariadení sa zvýši. Potraviny zostanú čerstvé, ale trvanlivosť sa skráti.

Teplotná zóna	Odporučané nastavenie (pozri Nastavenie teploty)	Teplota pri aktívnom zariadení E-Saver
5 °C Chladnička	4 °C	7 °C

Teploty

## Aktivácia E-Saver

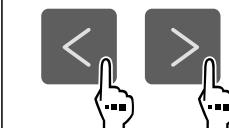


Fig. 42

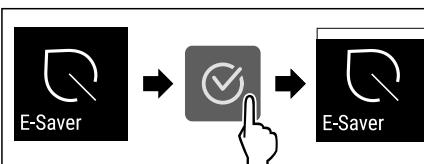


Fig. 43

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Energeticky úsporný režim je aktivovaný.

## Deaktivácia E-Saver

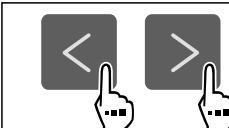


Fig. 44

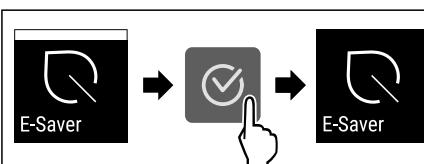


Fig. 45

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Energeticky úsporný režim je deaktivovaný.



## CleaningMode

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete CleaningMode. CleaningMode umožňuje pohodlné čistenie zariadenia.

Toto nastavenie sa vzťahuje na chladničku.

Použitie:

- Vyčistite chladničku. (pozri 9.5 Čistenie zariadenia)

Stav zariadenia pri aktívnej funkcií CleaningMode
Indikátor stavu trvalo zobrazuje CleaningMode.
Chladnička je vypnutá.
Vnútorné osvetlenie je aktivované.
Pripomienky a varovania sa nezobrazia. Nezaznie žiadny signálny tón.

Stav zariadenia

## Aktivácia CleaningMode



Fig. 46

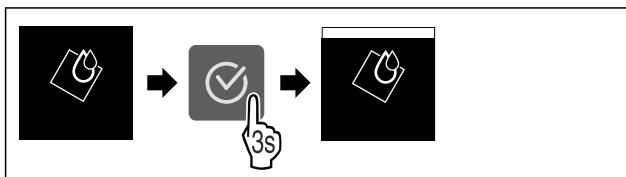


Fig. 47

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ CleaningMode je aktivovaný.
- ▷ Indikátor stavu trvalo zobrazuje CleaningMode.

## Deaktivácia CleaningMode

CleaningMode sa deaktivuje automaticky po 60 minútach.  
CleaningMode však môžete kedykoľvek deaktivovať aj ručne:

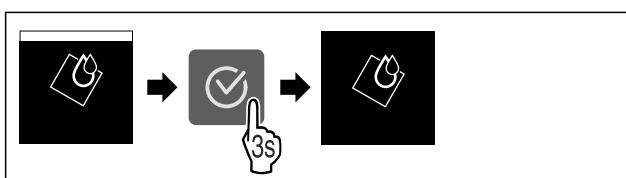


Fig. 48

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ CleaningMode je deaktivovaný.
- ▷ Zariadenie chladí najskôr na nastavenú teplotu.



## Jas displeja

Pomocou tejto funkcie plynule nastavíte jas displeja.

Môžete nastaviť nasledujúce stupne jasu:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (prednastavenie)

## Nastavenie jasu



Fig. 49

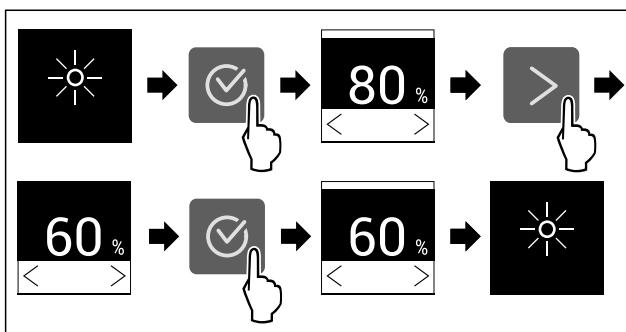


Fig. 50 Príkladné zobrazenie: Zmena z 80 % na 60 %.

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Jas je nastavený.



## Alarm dverí

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete alarm dverí. Alarm dverí zaznie, keď sú dvere príliš dlho otvorené. Alarm dverí je pri dodaní aktivovaný. Môžete nastaviť, ako dlho smú byť dvere otvorené, kým zaznie alarm dverí.

Môžete nastaviť nasledujúce hodnoty:

- 1 minúta
- 2 minúty
- 3 minúty
- Vyp

## Nastavenie alarmu dverí



Fig. 51

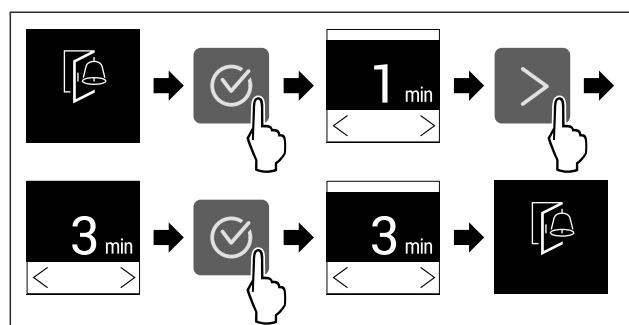


Fig. 52 Príkladné zobrazenie: Zmena alarmu dverí z 1 minúty na 3 minúty.

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Alarm dverí je nastavený.

## Deaktivácia alarmu dverí



Fig. 54

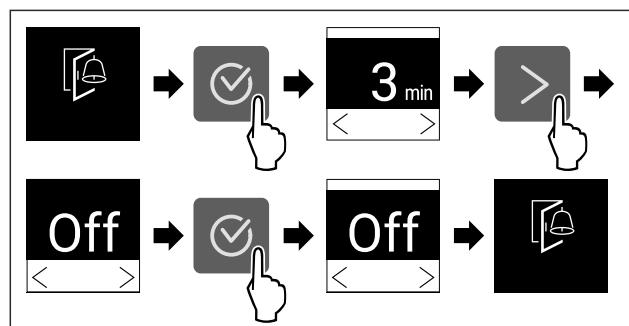


Fig. 55

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Alarm dverí je deaktivovaný.



## Zámok vstupu

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete zámok vstupu. Zámok vstupu zabraňuje tomu, aby zariadenie omylom ovládalo napr. dieťa.

Použitie:

- Vyvarujte sa zmene funkcií.

# Obsluha

- Vyvarujte sa neúmyselnému vypnutiu zariadenia.
- Vyvarujte sa neúmyselnému nastaveniu teploty.

## Aktivácia zámku vstupu

Ak aktivujete zámok vstupu, môžete sa nadalej navigovať v menu, ale nemôžete vyberať ani meniť iné funkcie.

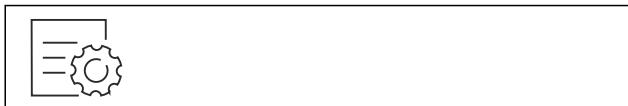


Fig. 56

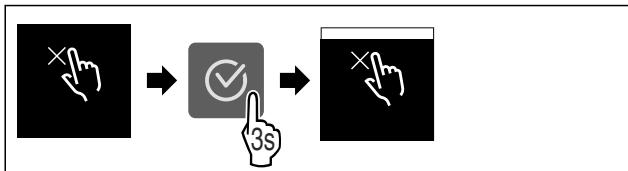


Fig. 57

- Vykonalje pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Zámok vstupu je aktivovaný.

## Deaktivácia zámku vstupu



Fig. 58

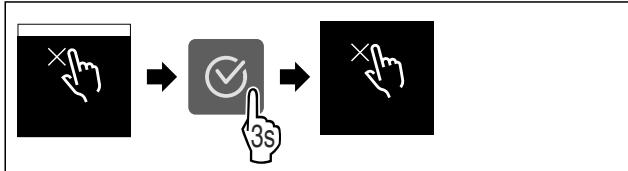


Fig. 59

- Vykonalje pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Zámok vstupu je deaktivovaný.

Service No.  
Model  
Index  
Serial

## Informácie o zariadení

S touto funkciou zobrazíte názov modelu, index, sériové číslo a servisné číslo vášho zariadenia. Informácie o zariadení potrebujete vtedy, keď kontaktujete zákaznícky servis. (pozri 10.4 Zákaznícky servis)

Pomocou tejto funkcie otvoríte okrem iného aj rozšírené menu. (pozri 3 Spôsob funkcie Touch displeja)

## Zobrazenie informácií o zariadení



Fig. 60



Fig. 61

- Vykonalje pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Na displeji sa zobrazia informácie o zariadení.

XXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXX

## Softvér

S touto funkciou zobrazíte verziu softvéru vášho zariadenia.

## Zobrazenie verzie softvéru

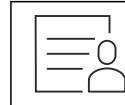


Fig. 62



Fig. 63

- Vykonalje pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Na displeji sa zobrazí verzia softvéru.



## Pripomienutie\*

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete pripomienia. Funkcia je aktivovaná pri dodaní.

Ak je funkcia aktivovaná, tak sa objavia nasledujúce pripomienia:

- Výmena aktívneho uhlíkového filtra FreshAir (pozri Výmena aktívneho uhlíkového filtra FreshAir) \*

## Aktivácia pripomienutia

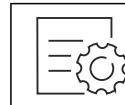


Fig. 64



Fig. 65

- Vykonalje pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Pripomienutie je aktivované.

## Deaktivácia pripomienutia

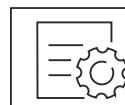


Fig. 66



Fig. 67

- Vykonalje pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Pripomienutie je deaktivované.



## Demo režim

Demo režim je špeciálna funkcia pre obchodníkov, ktorí chcú predviesť funkcie zariadenia. Keď aktivujete demo režim, všetky funkcie chladiacej techniky sú deaktivované.

Keď svoje zariadenie zapnete a na indikátore stavu sa zobrazí „Demo“, tak už je demo režim aktivovaný.

Keď demo režim aktivujete a následne opäť deaktivujete, tak sa obnovia výrobné nastavenia zariadenia. (pozri Obnova na výrobné nastavenia)

### Aktivácia demo režimu

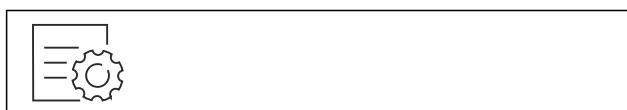


Fig. 68

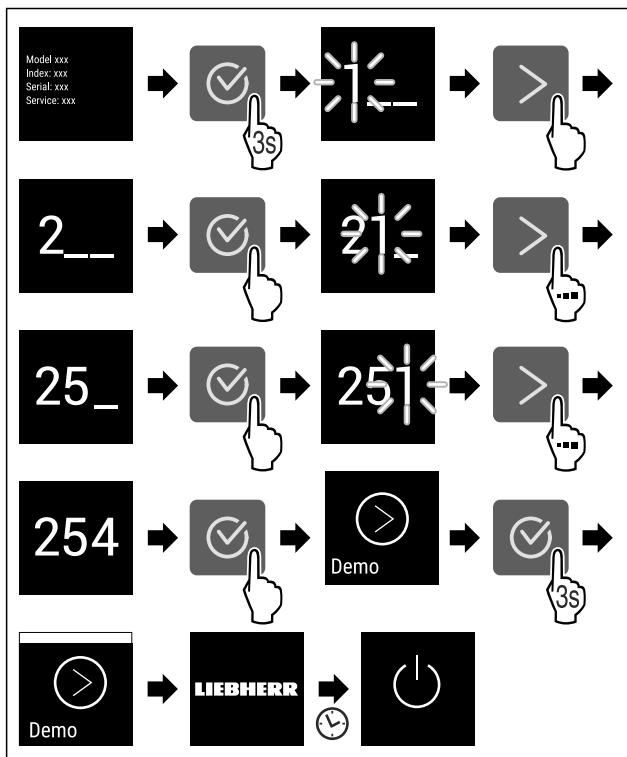


Fig. 69

- ▶ Vykonalajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Demo režim je aktivovaný.
- ▷ Zariadenie je vypnuté.
- ▶ Zapnite zariadenie. (pozri 4.1 Zapnutie zariadenia (prvé uvedenie do prevádzky))
- ▷ Na indikátore stavu sa zobrazí „DEMO“.

### Deaktivácia demo režimu

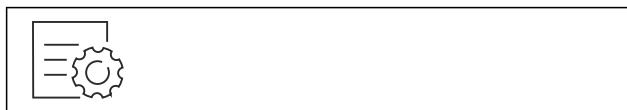


Fig. 70

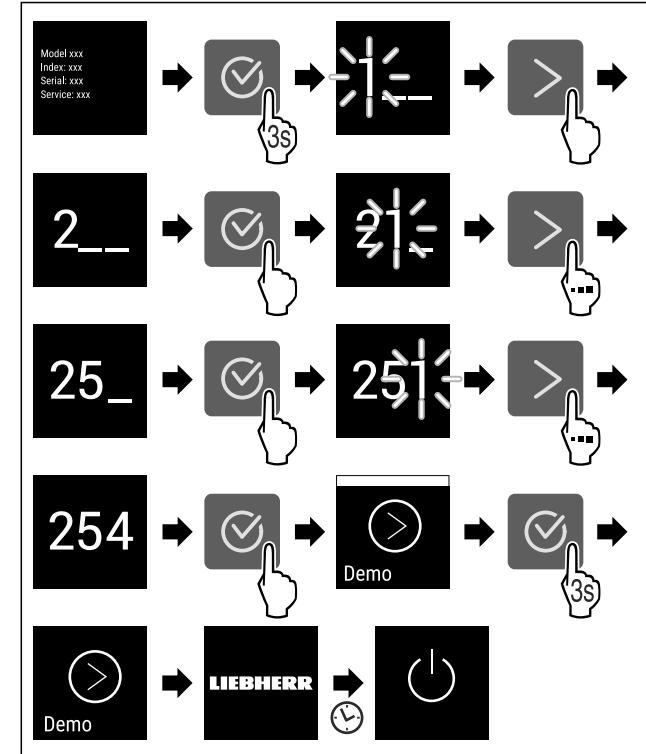


Fig. 71

- ▶ Vykonalajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Demo režim je deaktivovaný.
- ▷ Zariadenie je vypnuté.
- ▶ Zapnite zariadenie. (pozri 4.1 Zapnutie zariadenia (prvé uvedenie do prevádzky))
- ▷ Výrobné nastavenia zariadenia sú obnovené.



## Obnova na výrobné nastavenia

Pomocou tejto funkcie obnovíte všetky nastavenia na výrobné nastavenia. Všetky nastavenia, ktoré sa doposiaľ vykonali, sa vynulujú späť na pôvodné nastavenie.

### Vynulovanie

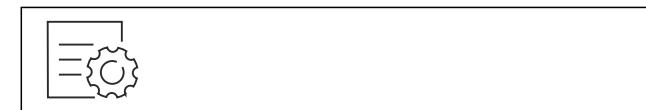


Fig. 72

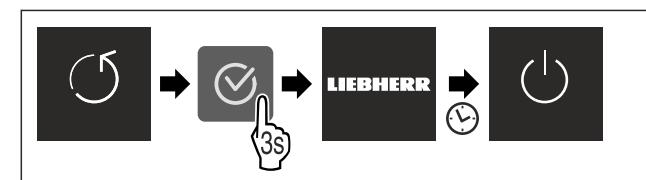


Fig. 73

- ▶ Vykonalajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Zariadenie je vynulované.
- ▷ Zariadenie je vypnuté.
- ▶ Spusťte zariadenie nanovo. (pozri 4.1 Zapnutie zariadenia (prvé uvedenie do prevádzky))

## 7.3 Hlásenia

Existujú dve kategórie hlásení:

# Obsluha

Kategória	Význam
Výstraha	Výstrahy sa objavia pri alarme dverí alebo pri funkčných poruchách. Jednoduchšie výstrahy môžete odstrániť sami. Pri závažnejších funkčných poruchách musíte kontaktovať zákaznícky servis. (pozri 10.4 Zákaznícky servis)
Pripomenuenie	Pripomenutia pripomínajú všeobecné operácie. Tieto operácie môžete vykonať a hlásenie tým ukončiť.

## Chyba

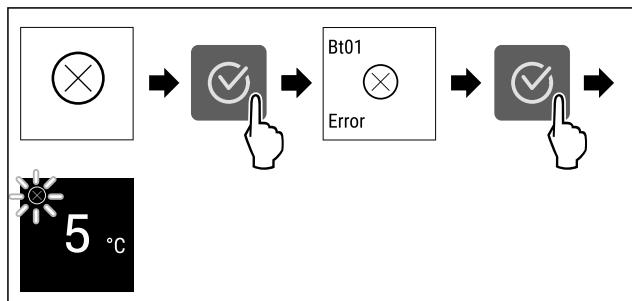


Fig. 75 Príkladné zobrazenie

- Stlačte symbol potvrdenia.
- Zobrazí sa kód chyby.
- Poznačte si kód chyby.
- Stlačte symbol potvrdenia.
- Displej preskočí na indikátor stavu.
- Obráťte sa na zákaznícky servis. (pozri 10.4 Zákaznícky servis)

## 7.3.1 Prehľad výstrah

Správanie sa zariadenia pri výstrahách:

- Výstraha sa objaví na displeji.
- Tón alarma zaznie stále hlasnejšie.
- Pri výstrahách pulzuje vnútorné osvetlenie.

Hlásenie	Príčina	Ukončenie hlásenia
	Hlásenie sa objaví, keď sú dvere príliš dlho otvorené.	Vykonalte kroky akcie (pozri Alarm dverí).
	Hlásenie sa objaví, keď pretrváva chyba zariadenia. Niektorá súčiastka zariadenia vykazuje chybu.	Vykonalte kroky akcie (pozri Chyba).
WiFi Error *	Hlásenie sa objaví, keď sa nepodarilo spojiť zariadenie s WLAN. (pozri Prvé vytvorenie pripojenia k sieti WLAN) *	Vykonalte kroky akcie (pozri Chyba WLAN*).

## 7.3.2 Ukončenie výstrah

Alarm dverí

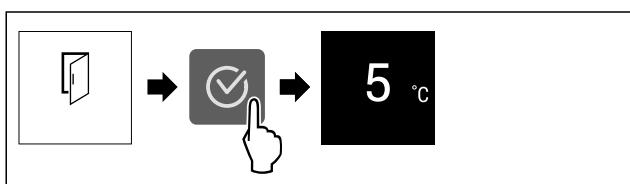


Fig. 74 Príkladné zobrazenie

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
  - alebo-
  - Zavorte dvere.
  - Displej preskočí na indikátor stavu.
- Môžete nastaviť, ako dlho smú byť dvere otvorené, kým zaznie alarm dverí. (pozri Nastavenie alarmu dverí)

## Chyba WLAN\*

- Skontrolujte pripojenie k WLAN.
- Pripojte zariadenie nanovo k sieti WLAN. (pozri WLAN)

## 7.3.3 Prehľad pripomenuťí

Správanie sa zariadenia pri pripomenutiach:

- Pripomennutie sa objaví na displeji.
- Zaznie alarmový tón.
- Pri pripomenutiach pulzuje vnútorné osvetlenie.

Hlásenie	Príčina	Ukončenie hlásenia
FreshAir *	Hlásenie sa objaví, keď treba vymeniť aktívny uhlíkový filter.*	Vykonalte kroky akcie (pozri Výmena aktívneho uhlíkového filtra FreshAir*).

## 7.3.4 Ukončenie pripomenuťí

### Výmena aktívneho uhlíkového filtra FreshAir

Liebherr odporúča: vymieňajte aktívny uhlíkový filter FreshAir každých 6 mesiacov.

#### Poznámka

Aktívny uhlíkový filter FreshAir si môžete kúpiť v obchode Liebherr-Hausgeräte na adrese [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

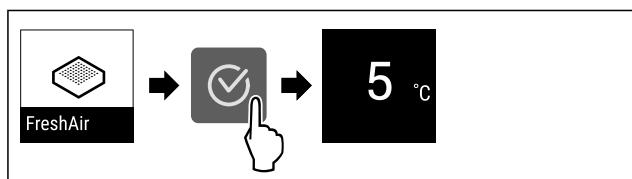


Fig. 76 Príkladné zobrazenie\*

- Stlačte symbol potvrdenia.
  - Vymeňte aktívny uhlíkový filter. (pozri 9.1 Aktívny uhlíkový filter FreshAir\*)
  - Aktívny uhlíkový filter zaručuje optimálnu kvalitu vzduchu v chladničke.
  - Pripomennutie sa opäť objaví po 6 mesiacoch.
- Ak toto pripomennutie už nechcete dostávať, tak ho môžete deaktivovať. (pozri Deaktivácia pripomenuťia)

## 8 Vybavenie

### 8.1 4-hviezdičkový mraziaci priestor\*

#### 8.1.1 Otvorenie/zatvorenie mraziaceho priestoru

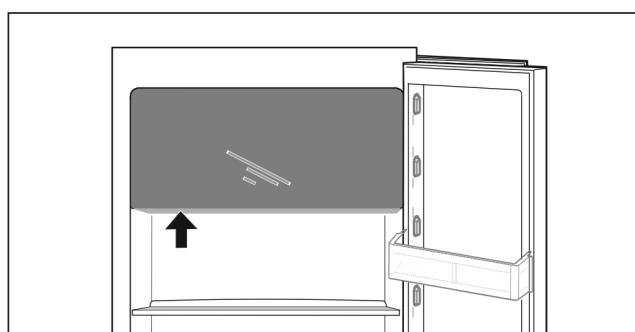
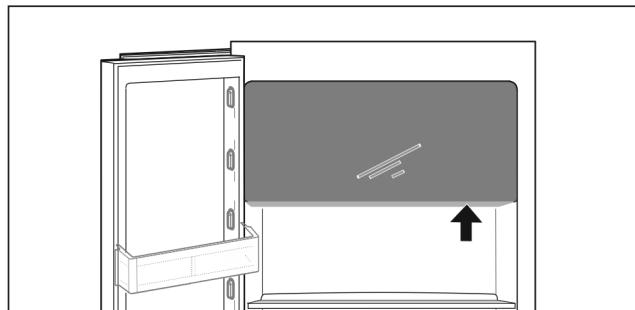


Fig. 77

Otvorenie mraziaceho priestoru:

- ▶ Siahnite zospodu do oblasti dosahu rúk.
- ▶ Potlačte úchopovú dosku a súčasne potiahnite dvere smerom dopredu.

Zatvorenie mraziaceho priestoru:

- ▶ Zavorte dvere a súčasne ich potlačte spredu.
- ▷ Dvere sú zaistené.

### 8.2 Odkladací priestor vo dverách

#### 8.2.1 Premiestnenie/vybranie odkladacieho priestoru vo dverách

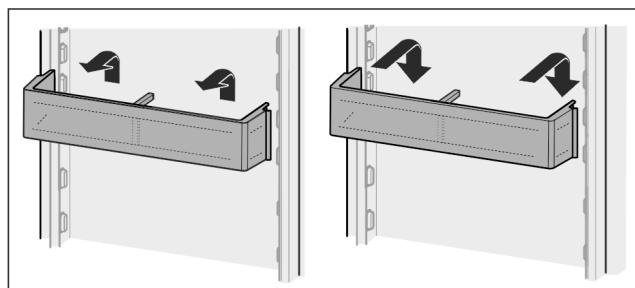


Fig. 78

- ▶ Potlačte odkladací priestor vo dverách smerom nahor.
- ▶ Potiahnite dopredu.
- ▶ Vložte späť v opačnom poradí.

#### 8.2.2 Rozobratie odkladacieho priestoru vo dverách

Odkladací priestor vo dverách je možné rozobrať s cieľom očistenia.

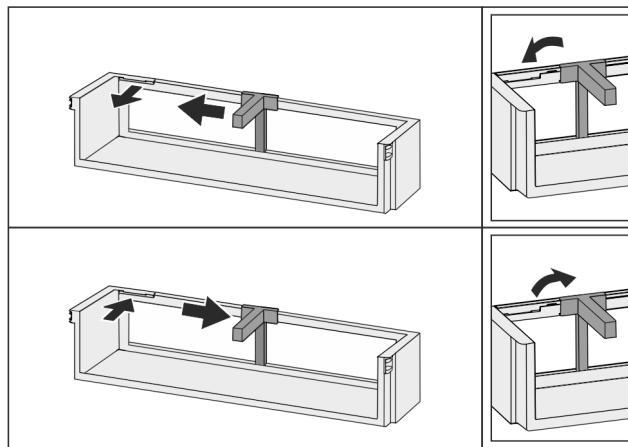


Fig. 79

- ▶ Rozoberte odkladací priestor vo dverách.

### 8.3 Odkladacie plochy

#### 8.3.1 Premiestnenie/vybratie odkladacích plôch

Odkladacie plochy sú zaistené proti neúmyselnému vytiahnutiu pomocou zarážok proti vytiahnutiu.

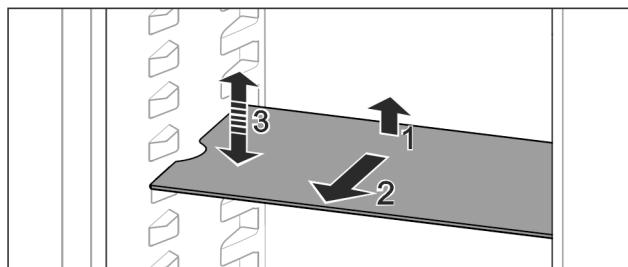


Fig. 80

- ▶ Odkladaciu plochu nadvihnite a vytiahnite smerom dopredu.
- ▷ Bočné vybranie do polohy podložky.
- ▶ Premiestnenie odkladacej plochy: zdvihnite alebo spusťte na ľubovoľnú výšku a zasuňte.
- alebo-

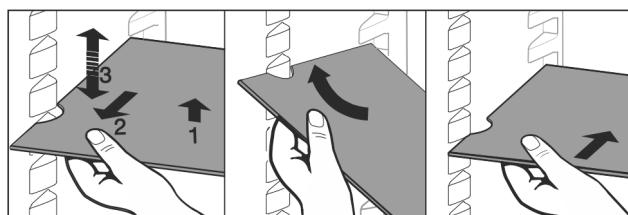


Fig. 81

- ▶ Úplné odobratie odkladacej plochy: Vytiahnite ju dopredu.
- ▶ Uľahčené vybranie: odkladaciu plochu postavte šikmo.
- ▶ Opäťovné nasadenie odkladacej plochy: zasuňte ju až na doraz.
- ▷ Zarážky proti vytiahnutiu ukazujú nadol.
- ▷ Zarážky proti vytiahnutiu ležia za prednou dosadacou plochou.

Odkladacia plocha nad zásuvkami EasyFresh sa dá tiež vybrať.

# Vybavenie

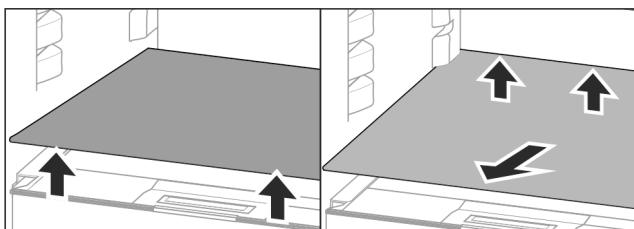


Fig. 82

Vybranie odkladacej plochy:

- Nadvihnite odkladaciu plochu vpred a vzadu.
- Vyberte ju smerom dopredu.

Na veko zásuvky pod ňou neodkladajte žiadne tovary!

Zasunutie odkladacích plôch:

- Nasadte odkladaciu plochu šikmo, naklonenú smerom dozadu nadol.
- Zarážky proti vytiahnutiu ukazujú nadol.
- Zasuňte a odložte odkladaciu plochu.

## 8.3.2 Rozobratie odkladacích plôch

Odkladacie plochy je možné rozobrať s cieľom ich očistenia.

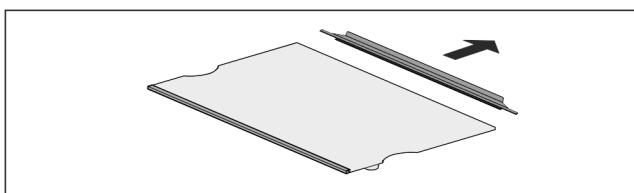


Fig. 83

- Rozoberte odkladaciu plochu.

## 8.4 Deliteľná odkladacia plocha\*

### 8.4.1 Použitie deliteľnej odkladacej plochy

Odkladacie plochy sú zaistené proti neúmyselnému vytiahnutiu pomocou zarážok proti vytiahnutiu.

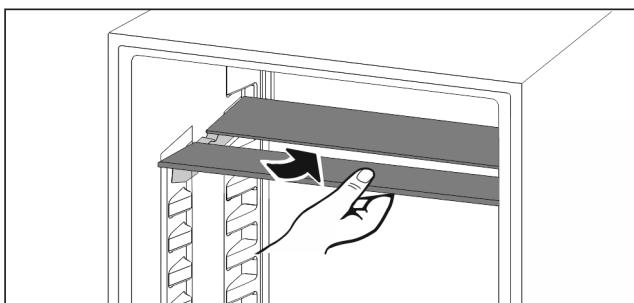


Fig. 84

- Deliteľnú odkladaciu plochu podsuňte podľa obrázka.

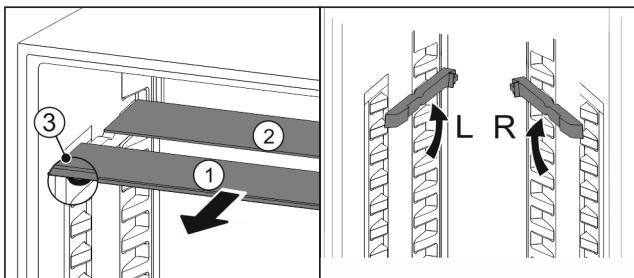


Fig. 85

**Zmena výšky:**

- Vytiahnite sklené dosky jednotlivo dopredu Fig. 85 (1).
- Vytiahnite oporné koľajničky zo západky a zaistite ich v požadovanej výške.
- Zasuňte sklené dosky jednotlivo za sebou.

- Ploché zarážky proti vytiahnutiu vpred, priamo za opornou koľajničkou.
- Vysoké zarážky proti vytiahnutiu vzadu.

**Použitie oboch odkladacích plôch:**

- Jednou rukou uchopte dolnú sklenú dosku a potiahnite ju dopredu.
- Sklená doska Fig. 85 (1) s ozdobnou lištou leží vpred.
- Zarážky Fig. 85 (3) ukazujú nadol.  
Zariadenia s mraziacim priestorom:\*
- Oporné koľajničky a deliteľné odkladacie plochy nemonujte pred ventilátorom.\*

## 8.5 VarioSafe \*

Zásuvka VarioSafe ponúka miesto v chladničke, napr. pre drobné potraviny, balenia, tuby a poháre.

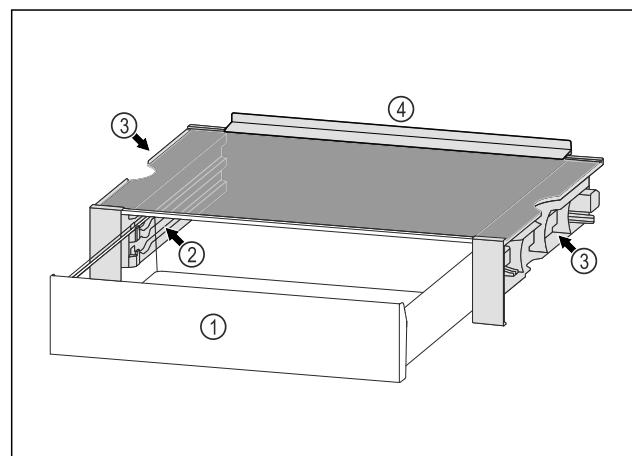


Fig. 86

(1) Zásuvka VarioSafe

(2) Bočné steny s rebrami pre zásuvku VarioSafe

(3) Vybrania na ľavej a pravej bočnej stene

(4) Dorazový okraj

### 8.5.1 Vloženie zásuvky VarioSafe

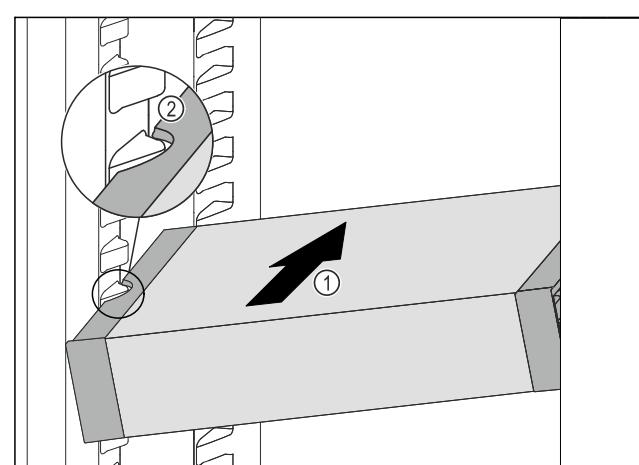


Fig. 87

- VarioSafe zasúvajte šikmo do chladničky Fig. 87 (1), kym sa bočné vybrania Fig. 87 (2) VarioSafe nebudú nachádzať vo výške rebra nádoby v chladničke.

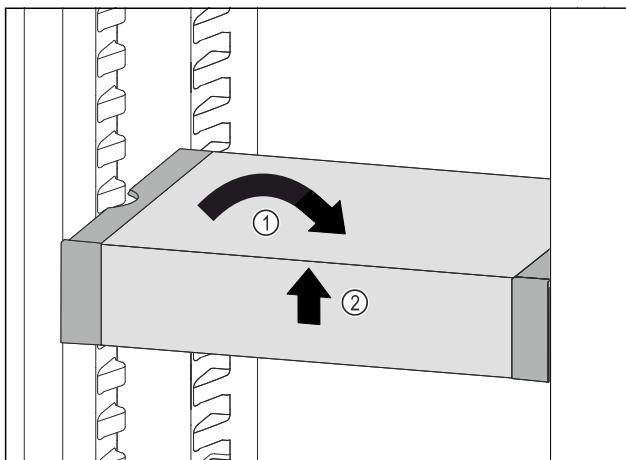


Fig. 88

- VarioSafe postavte rovno. Fig. 88 (1)
- VarioSafe nadvihnite vpred. Fig. 88 (2)

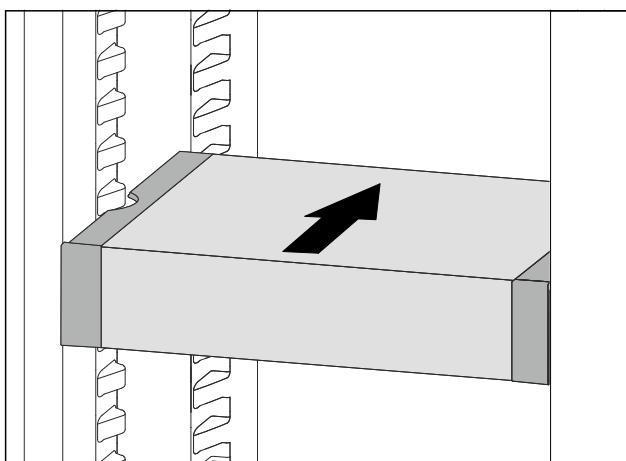


Fig. 89

- VarioSafe nadvihnite dopredu.
- VarioSafe zasuňte dozadu.
- VarioSafe spustite nadol.
- ▷ VarioSafe vpredu počuteľne zapadne.
- ▷ VarioSafe je nasadená.

## 8.5.2 Premiestnenie zásuvky VarioSafe

Zásuvku VarioSafe môžete v chladničke premiestniť ako celok.

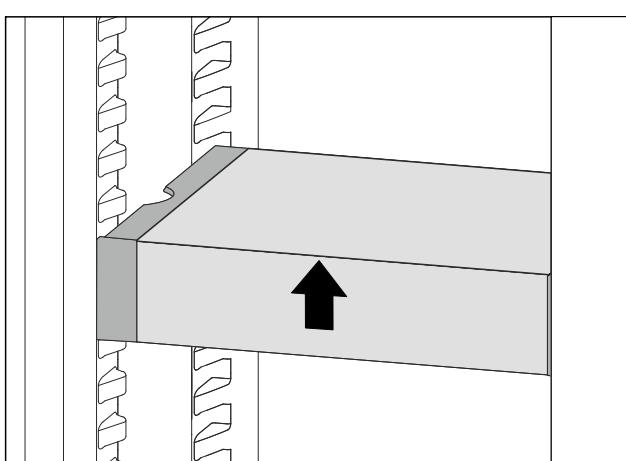


Fig. 90

- VarioSafe nadvihnite vpredu.

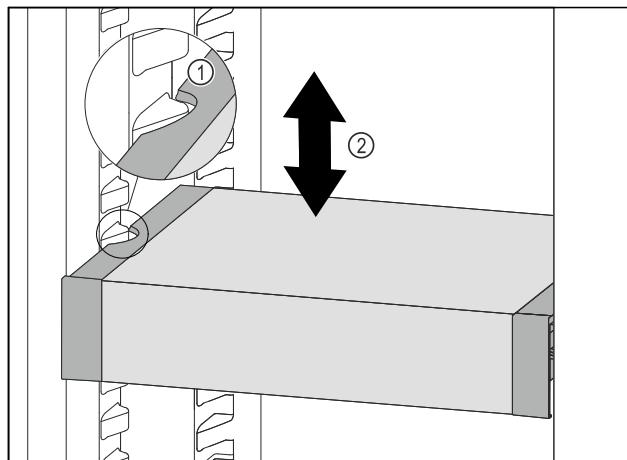


Fig. 91

- VarioSafe ťahajte dopredu, dokým sa bočné vybrania VarioSafe nebudú nachádzať vo výške rebra nádoby v chladničke. Fig. 91 (1)
- VarioSafe v chladničke presúvajte nahor alebo nadol, dokým sa dosiahne požadovaná výška. Fig. 91 (2)

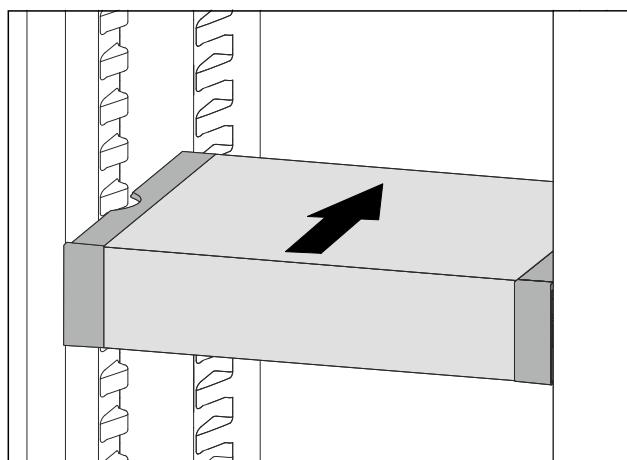
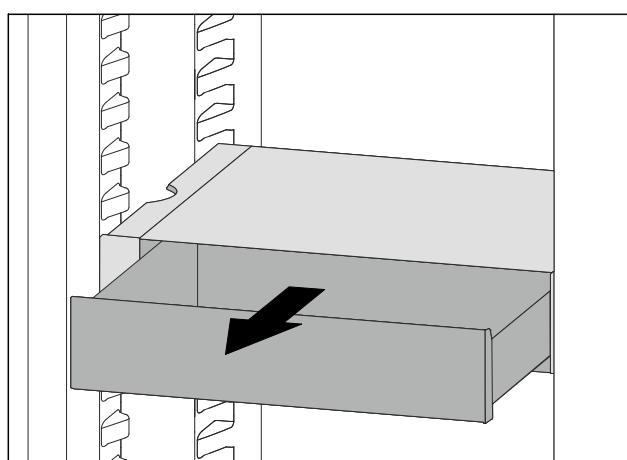


Fig. 92

- VarioSafe nadvihnite vpredu.
- VarioSafe zasuňte dozadu.
- ▷ VarioSafe vpredu počuteľne zapadne.
- ▷ Výška VarioSafe je prestavená.

## 8.5.3 Premiestnenie zásuvky VarioSafe

Zásuvku VarioSafe môžete vložiť v dvoch rôznych výškach. Ak chcete v zásuvke VarioSafe skladovať vyššie potraviny, tak zasuňte zásuvku VarioSafe na dolnom rebre. Ak chcete v zásuvke VarioSafe skladovať nižšie potraviny, tak zasuňte zásuvku VarioSafe na hornom rebre.



# Vybavenie

Fig. 93

- Zásuvku VarioSafe vytiahnite až na doraz.
- Zásuvku VarioSafe nadvihnite vpredu.
- Zásuvku VarioSafe odoberte dopredu.

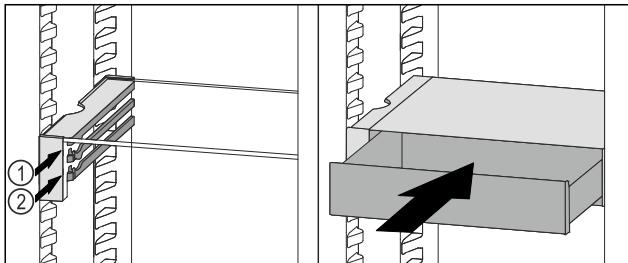


Fig. 94

- Zásuvku VarioSafe nadvihnite vpredu.
- Zásuvku VarioSafe nasadte za zarážkami na požadovanom rebre Fig. 94 (1) alebo Fig. 94 (2).
- Výška zásuvky VarioSafe je prestavená.

## 8.5.4 Vybratie zásuvky VarioSafe

Zásuvku VarioSafe môžete vybrať ako celok.

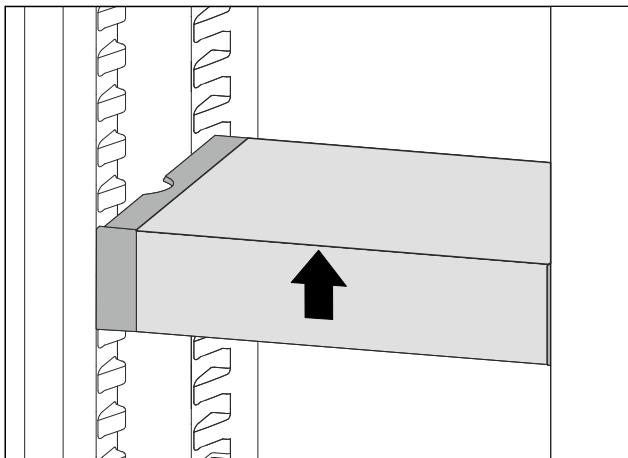


Fig. 95

- VarioSafe nadvihnite vpredu.

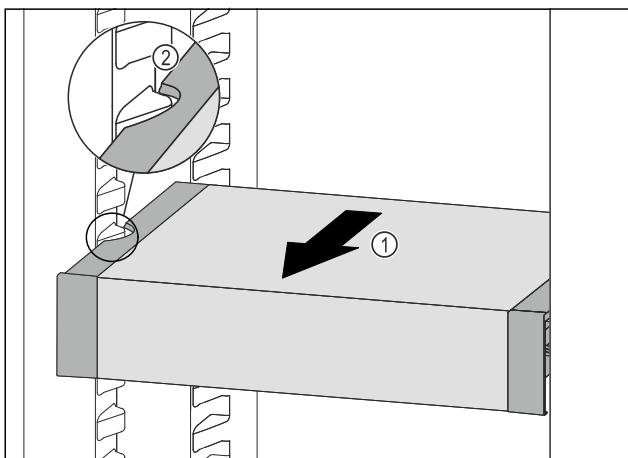


Fig. 96

- VarioSafe ťahajte dopredu Fig. 96 (1), kým sa bočné vybrania VarioSafe nebudú nachádzať vo výške rebra nádoby v chladničke. Fig. 96 (2)

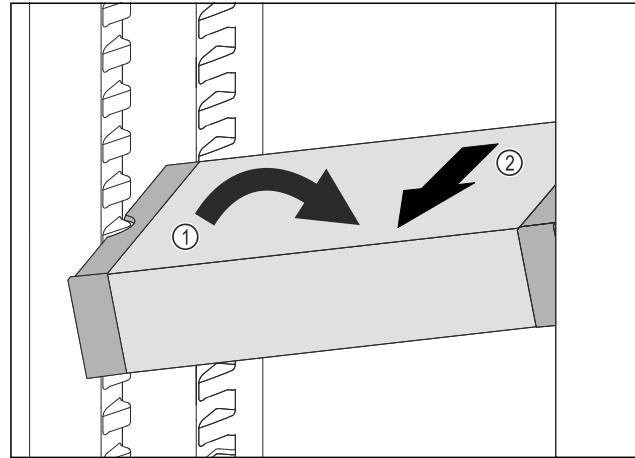


Fig. 97

- VarioSafe postavte v chladničke šikmo. Fig. 97 (1)
- VarioSafe vyberte dopredu. Fig. 97 (2)
- VarioSafe je vybratá.

## 8.5.5 Rozobratie zásuvky VarioSafe

Zásuvku VarioSafe môžete rozobrať na jej jednotlivé časti, ak chcete zásuvku VarioSafe vyčistiť alebo namontovať alebo demontovať náhradné diely.

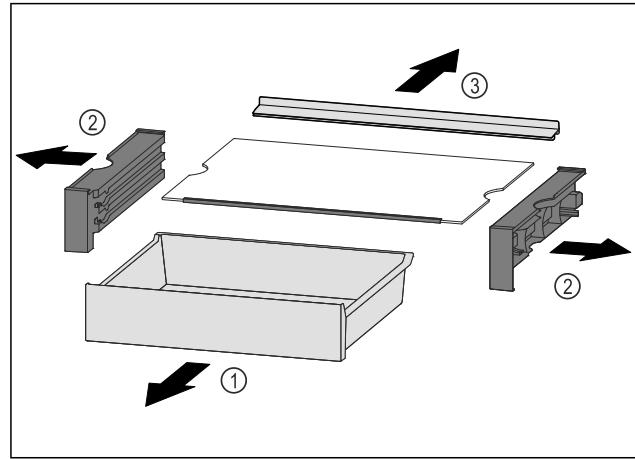


Fig. 98

- VarioSafe vyberte ako celok. (pozri 8.5.4 Vybratie zásuvky VarioSafe )
- VarioSafe rozoberte podľa obrázku.

## 8.6 Miesto na plech na pečenie\*

Nad zásuvkami je miesto na plech na pečenie Fig. 1 (8).

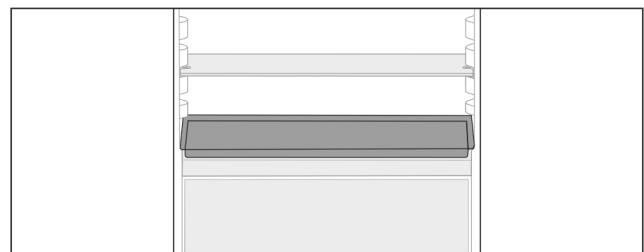


Fig. 99

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Sú dodržané maximálne rozmery pre plech na pečenie (pozri 10.1 Technické údaje) .
- Plech na pečenie je ochladený na izbovú teplotu.
- Spodný odkladací priestor vo dverách je posunutý najmenej o jednu pozíciu vyššie.

Ked' sú dvere otvorené na 90°:

- Zasuňte plech na pečenie na spodných bočných oporách.

## 8.7 Zásuvky

Zásuvky môžete odobrať za účelom ich vyčistenia.

Odobratie a vloženie zásuviek sa odlišuje podľa vyťahovacieho systému. Vaše zariadenie môže obsahovať rôzne vyťahovacie systémy.

### Poznámka

Pokiaľ nie je vetranie postačujúce, stúpa spotreba energie a znížuje sa chladiaci výkon.

- Vzduchové štrbinu ventilátora vnútri na zadnej stene udržujte vždy voľne!

### 8.7.1 Zásuvka na dne zariadenia alebo sklenenej doske

Zásuvka sa pohybuje priamo na dne zariadenia alebo na sklenenej doske. Nemá žiadne koľajničky.

Ked' zásuvky odoberiete, môžete sklenené dosky pod nimi použiť ako odkladacie plochy.\*

#### Odobratie zásuvky

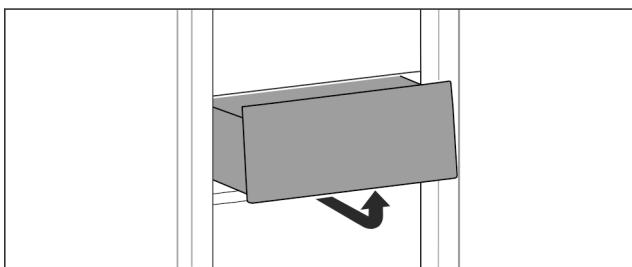


Fig. 100

- Odoberete zásuvku podľa obrázka.

#### Vloženie zásuvky

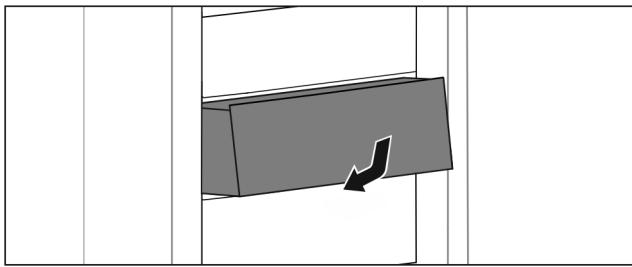


Fig. 101

- Vložte zásuvku podľa obrázka.

### 8.7.2 Zásuvka na klzných koľajničkách

#### Odobratie zásuvky

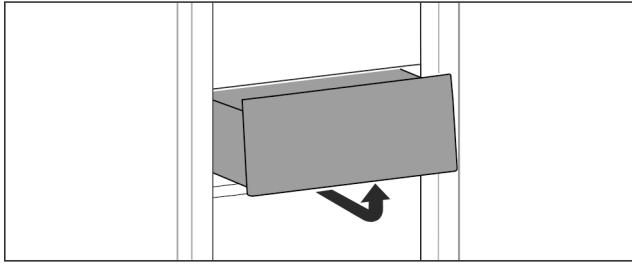


Fig. 102

- Odoberete zásuvku podľa obrázka.

#### Vloženie zásuvky

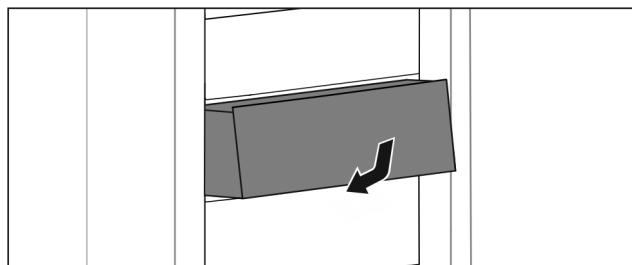


Fig. 103

- Vložte zásuvku podľa obrázka.

### 8.7.3 Zásuvka na teleskopických koľajničkách

Zásuvka sa pohybuje s vyťahovacími koľajničkami (teleskopickými koľajničkami). Existujú teleskopické koľajničky s úplným vytiahnutím a teleskopické koľajničky s čiastočným vytiahnutím. Teleskopické koľajničky s úplným vytiahnutím sa dajú zo zariadenia úplne vytiahnuť. Teleskopické koľajničky s čiastočným vytiahnutím sa zo zariadenia nedajú úplne vytiahnuť. To, ktorý systém je vo vašom zariadení, závisí od typu zariadenia.

#### Chladnička s čiastočným vysunutím

#### Odobratie zásuvky

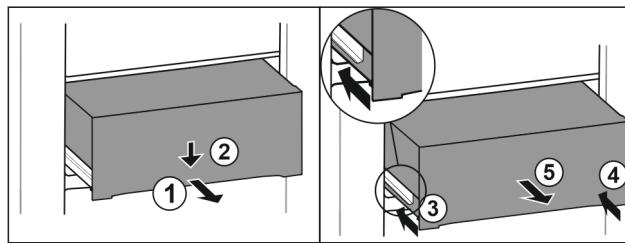


Fig. 104

- Vytiahnite zásuvku do polovice. Fig. 104 (1)
- Zatlačte zásuvku na prednej strane smerom nadol. Fig. 104 (2)
- Zasuňte ľavú koľajničku o cca 2 cm. Fig. 104 (3)
- Zasuňte pravú koľajničku o cca 2 cm. Fig. 104 (4)
- Odoberete zásuvku dopredu. Fig. 104 (5)

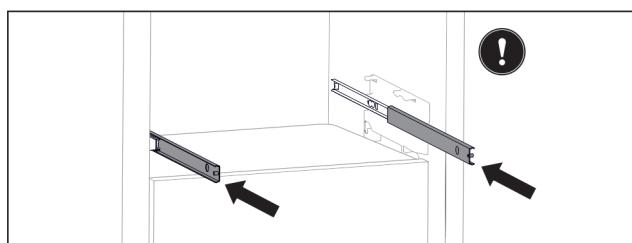


Fig. 105

Ak koľajničky po odobratí zásuvky ešte nie sú úplne zasunuté:

- Koľajničky úplne zasuňte.

#### Vloženie zásuvky

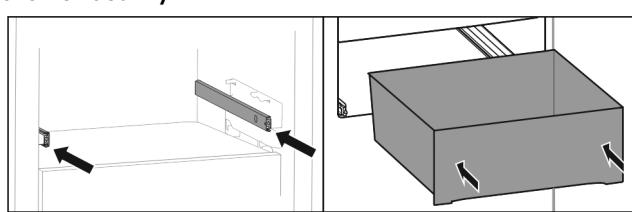


Fig. 106

- Zasuňte koľajničky.
- Nasad'te zásuvku na koľajničky.
- Zasuňte zásuvku dozadu.

## 8.8 Veko priečinka EasyFresh-Safe

Veko zásuvky je možné vybrať s cieľom očistenia.

### 8.8.1 Zloženie veka zásuvky

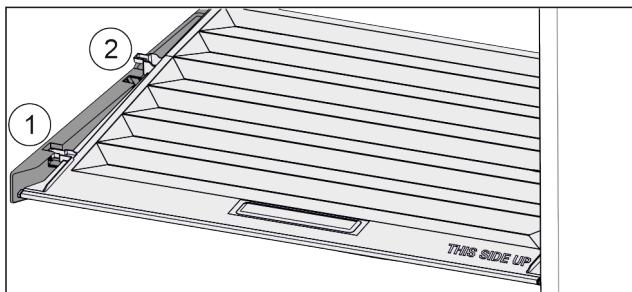


Fig. 107

Ked' sú zásuvky vybraté:

- ▶ Veko potiahnite dopredu až k otvoru v prídržných dieloch *Fig. 107 (1)*.
- ▶ Vzadu ho nadvihnite zospodu a zložte smerom nahor *Fig. 107 (2)*.

### 8.8.2 Nasadenie veka zásuvky

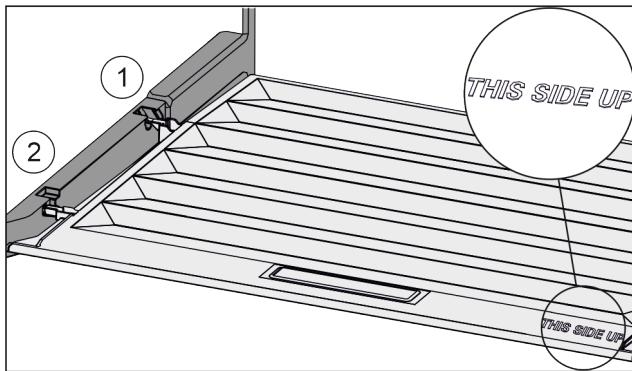


Fig. 108

Ked' je nápis THIS SIDE UP hore:

- ▶ Výstupky veka zavedte cez otvor zadného držiaka *Fig. 108 (1)* a zaistite vpredu v držiaku *Fig. 108 (2)*.
- ▶ Presuňte veko do požadovanej pozície (pozri 8.9 Regulácia vlhkosti).

## 8.9 Regulácia vlhkosti

Vlhkosť si môžete v zásuvke nastaviť sami pomocou presta-venia veka zásuvky.

Veko zásuvky sa nachádza priamo na zásuvke a môže byť zakryté odkladacími plochami alebo prídavnými zásuvkami.

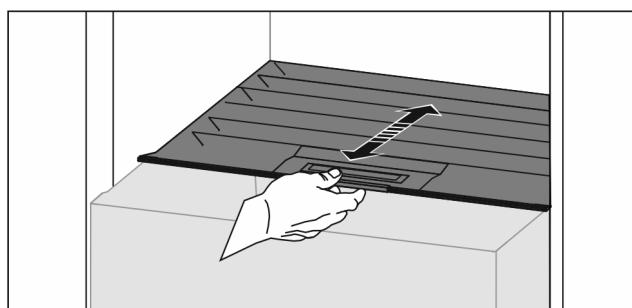


Fig. 109

### Nízka vlhkosť vzduchu

- ▶ Otvorte zásuvku.
- ▶ Potiahnite veko zásuvky dopredu.
- ▶ Pri zatvorennej zásuvke: štrbinu medzi vekom a zásuvkou.
- ▶ Vlhkosť vzduchu v priečinku sa zníži.

### Vysoká vlhkosť vzduchu

- ▶ Otvorte zásuvku.
- ▶ Posuňte veko zásuvky dozadu.
- ▶ Pri zatvorenej zásuvke: veko tesne uzavrie zásuvku.
- ▶ Vlhkosť vzduchu v priečinku sa zvýši.
- ▶ Ked' je v priečinku príliš veľa vlhkosti:
  - ▶ zvoľte nastavenie „nízkej vlhkosti vzduchu“.
  - ▶ alebo-
  - ▶ Odstráňte vlhkosť utierkou.

## 8.10 Vyťahovacia polička s košom na fľaše\*

Na vyťahovacej poličke ponúkajú odnímateľné koše na fľaše veľa miesta na skladovanie fliaš. Ked' sú koše na fľaše vybraté, vo vyťahovacej poličke je miesto na prepravku na nápoje.

### 8.10.1 Použitie koša na nápoje

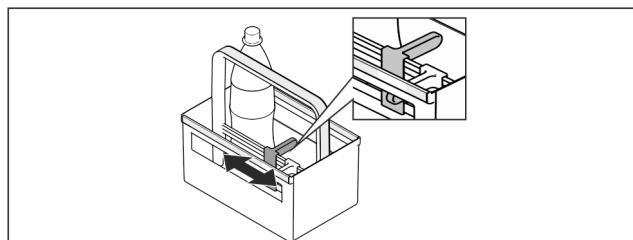


Fig. 110

- ▶ Nasuňte držiak fliaš na fľaše.
- ▶ Fľaše sa nepreklopia.

### 8.10.2 Rozobratie vyťahovacej poličky

Vyťahovacia polička je namontovaná na sklenej doske s vyťahovacími kolajničkami.

Vyťahovaciu poličku je možné rozobrať s cieľom očistenia.

### Vybratie vyťahovacej poličky

- ▶ Vyberte koše na fľaše.

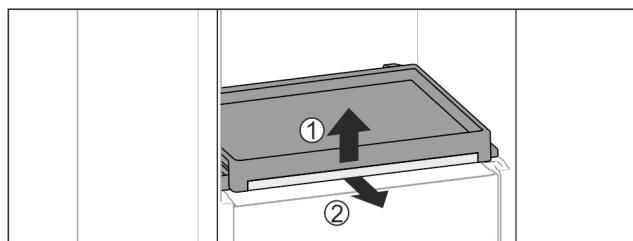


Fig. 111

- ▶ Vyberte vyťahovaciu poličku so sklenou doskou: Vpredu zľahka nadvihnite sklenú dosku *Fig. 111 (1)* a vytiahnite ju smerom dopredu *Fig. 111 (2)*.

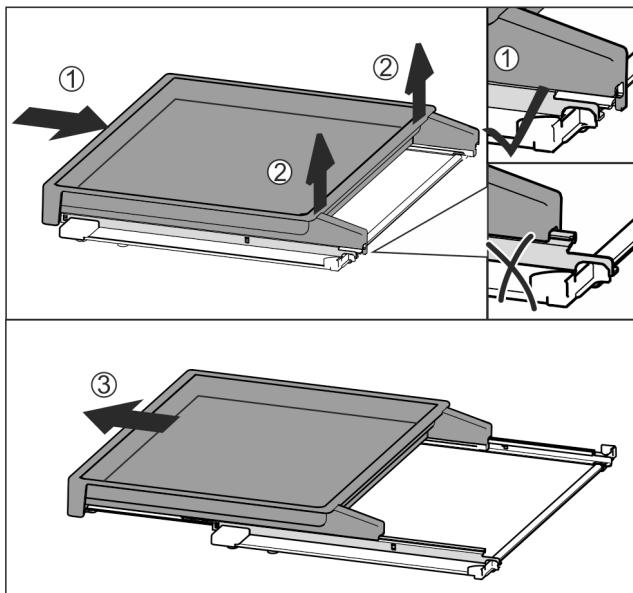


Fig. 112

- Úplne zasuňte vyťahovacieho poličku Fig. 112 (1).
- Uvoľnite západku na zadnej strane Fig. 112 (2).
- Vyberte vyťahovacieho poličku smerom dopredu Fig. 112 (3).

#### Vloženie vyťahovacej poličky

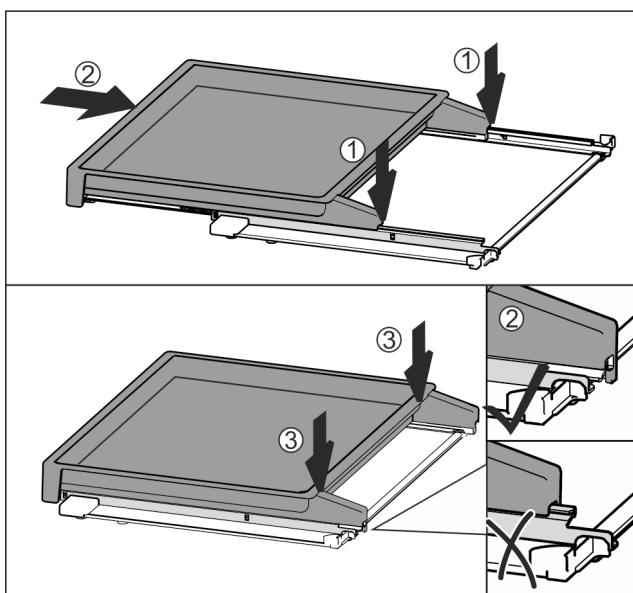


Fig. 113

- Nasadte vyťahovacieho poličku centricky na koľajničky Fig. 113 (1).
- Úplne zasuňte vyťahovacieho poličku Fig. 113 (2).
- Tlačte na zadnú stranu, kým počutelne nezapadne Fig. 113 (3).
- Vložte vyťahovacieho poličku so sklenou doskou: zasuňte dozadu.

## 8.11 Sklenené dosky\*

Sklenenú dosku pod zásuvkami môžete odobrať za účelom jej výčistenia.

### 8.11.1 Odobratie/vloženie sklenej dosky

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Sklená doska pod zásuvkou: Zásuvka je odobratá. (pozri 8.7 Zásuvky)
- Vyťahovacia polička pod košom na flăše: Koš na flăše je odobratý. (pozri 8.10 Vyťahovacia polička s košom na flăše\*) \*

### Odobratie sklenenej dosky

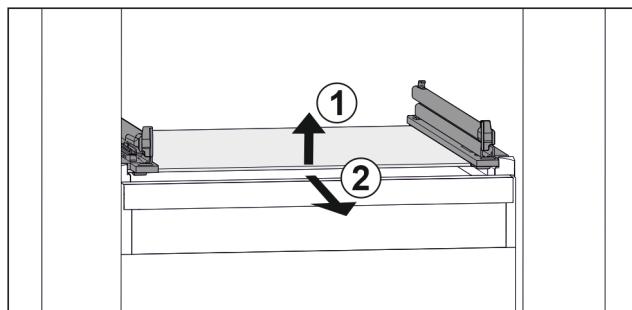


Fig. 114 Príklad zobrazenia sklenenej dosky

- Nadvihnite sklenenú dosku vpred. Fig. 114 (1)
- Odoberte sklenenú dosku dopredu. Fig. 114 (2)

### Vloženie sklenenej dosky

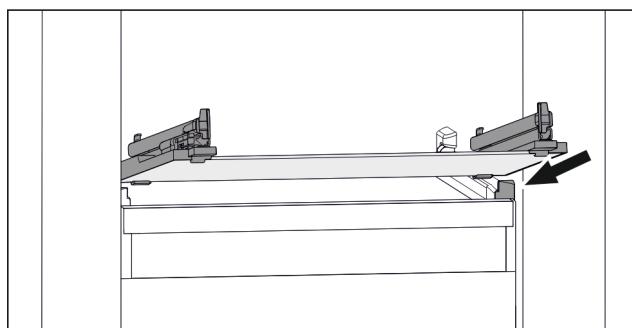


Fig. 115 Príklad zobrazenia sklenenej dosky

- Nasadte sklenenú dosku šikmo za zarážkami. (pozri Fig. 115)
- Spusťte sklenenú dosku dolu.
- Zasuňte sklenenú dosku dozadu.

## 8.12 Držiak fliaš

### 8.12.1 Použitie držiaka fliaš

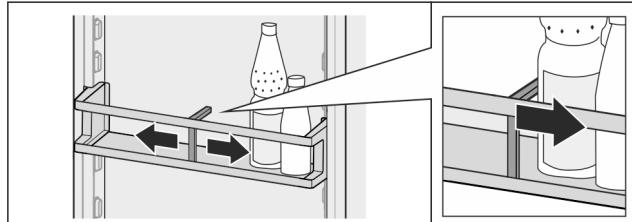


Fig. 116

- Nasuňte držiak fliaš na flăše.
- Flăše sa nepreklopia.

### 8.12.2 Vybranie držiaka fliaš

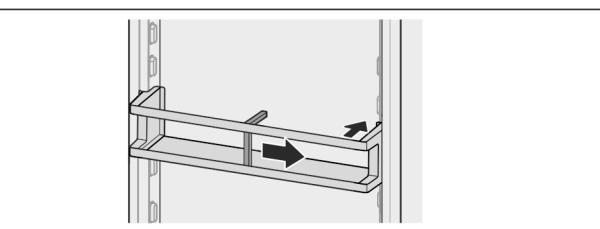


Fig. 117

- Posuňte držiak fliaš úplne doprava až na okraj.
- Vyberte ho smerom dozadu.

## 9 Údržba

### 9.1 Aktívny uhlíkový filter FreshAir\*

Aktívny uhlíkový filter FreshAir sa nachádza v zásuvke nad ventilátorom.

Ten zaručuje optimálnu kvalitu vzduchu.

- ❑ Aktívny uhlíkový filter vymieňajte každých 6 mesiacov.  
Pri aktivovanej pripomienke vyzve k výmene hlásenie na displeji.
- ❑ Aktívny uhlíkový filter sa môže zlikvidovať s normálnym domovým odpadom.

#### Poznámka

Aktívny uhlíkový filter FreshAir si môžete kúpiť v obchode Liebherr-Hausgeräte na adrese [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

#### 9.1.1 Vybranie aktívneho uhlíkového filtra FreshAir

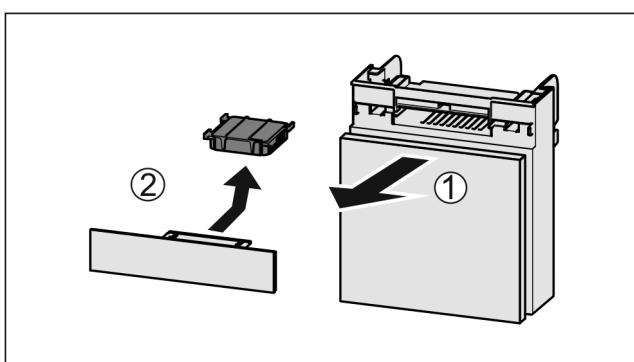


Fig. 118

- Vytiahnite zásuvku smerom dopredu Fig. 118 (1).
- Vyberte aktívny uhlíkový filter Fig. 118 (2).

#### 9.1.2 Vloženie aktívneho uhlíkového filtra FreshAir

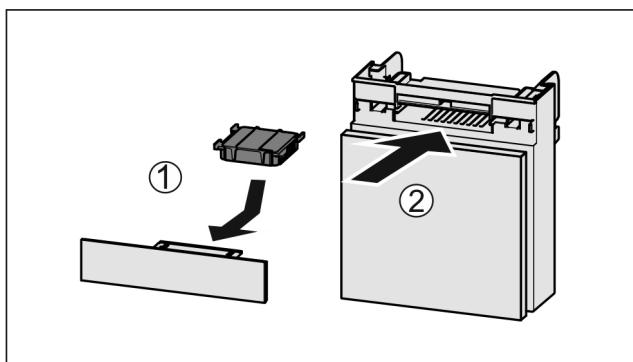


Fig. 119

- Vložte aktívny uhlíkový filter podľa obrázka Fig. 119 (1).
- Aktívny uhlíkový filter zapadne.  
Ked' aktívny uhlíkový filter ukazuje nadol:
  - Zasuňte zásuvku Fig. 119 (2).
  - Aktívny uhlíkový filter je teraz pripravený na použitie.

## 9.2 Rozloženie/montáž vyťahovacích systémov

### 9.2.1 Poznámky k rozloženiu

Niektoré vyťahovacie systémy môžete rozložiť za účelom ich vyčistenia. Vaše zariadenie môže obsahovať rôzne vyťahovacie systémy.

Nasledujúce vyťahovacie systémy sa dajú alebo nedajú rozložiť:

Vyťahovací systém	dá sa rozložiť/ nedá sa rozložiť
Zásuvka na dne zariadenia alebo sklenenej doske	nedá sa rozložiť
Zásuvka na klzných koľajničkách	nedá sa rozložiť
Chladnička s čiastočným vysunutím	nedá sa rozložiť
Vyťahovacia polička s košom na fláše*	dá sa rozložiť (pozri 9.2.2 Vyťahovacia polička s košom na fláše*) *

### 9.2.2 Vyťahovacia polička s košom na fláše\*

#### Rozobratie vyťahovacieho systému

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- ❑ Kôš na fláše je odobratý. (pozri 8.10 Vyťahovacia polička s košom na fláše\*)
- ❑ Sklenená doska je odobratá. (pozri 8.11 Sklenené dosky\*)

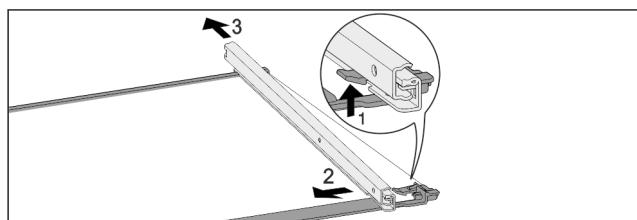


Fig. 120 Sklenená doska s koľajničkami

- Potlačte predný západkový hák nahor. Fig. 120 (1)
- Odsuňte vyťahovaci kolajničku do strany Fig. 120 (2) a dozadu Fig. 120 (3).

#### Montáž vyťahovacieho systému

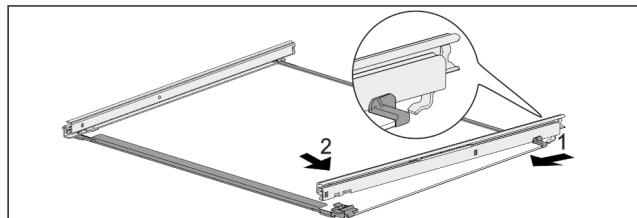


Fig. 121 Sklenená doska s koľajničkami

- Zaháknite kolajničku vzadu. Fig. 121 (1)
- Zaklapnite kolajničku vpred. Fig. 121 (2)

## 9.3 Rozmrazovanie zariadenia

### VÝSTRAHA

Nesprávne rozmrazenie zariadenia!

Poranenia a poškodenia.

- Na urýchlenie procesu rozmrazenia nepoužívajte mechanické zariadenia alebo prostriedky, ktoré nie sú odporúčané výrobcom.
- Nepoužívajte elektrické vyhrievacie telesá, prístroje na čistenie parou, otvorený oheň ani rozmrazovacie spreje.
- Ľad neodstraňujte ostrými predmetmi.

Rozmrazovanie prebieha automaticky. Kondenzát odteká cez odtokový otvor a vyparuje sa.

Kvapky vody na zadnej stene sú funkčne podmienené a sú úplne v poriadku. Nemusia sa odstraňovať.

Z dôvodu energeticky optimalizovanej regulácie zariadenia sa môže medzitým vytvoriť vrstva námrazy, resp. ľadu.

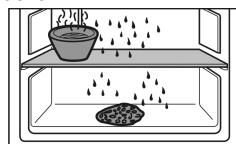
- Pravidelne čistite odtokový otvor. (pozri 9.5 Čistenie zariadenia)

## 9.4 Ručné rozmrazenie mraziaceho priestoru\*

Po dlhšej prevádzke sa vytvorí vrstva námrazy, resp. ľadu.

Tvorbu vrstvy námrazy, resp. ľadu, urýchľujú nasledujúce faktory:

- Zariadenie sa často otvára.
- Vkladajú sa teplé potraviny.
- Vypnite zariadenie.
- Vytiahnite sietovú zástrčku zo zásuvky alebo vypnite poistku.
- Mrazené výrobky zabalte do novinového papiera alebo deky a skladujte ich na chladnom mieste.



- Na strednú dosku položte hrniec s horúcou, ale nie vriacou vodou.
- Rozmrazovanie sa urýchli.
- Dvere priečinka a zariadenia nechajte počas rozmrazovania otvorené.
- Uvoľnené kusy ľadu vyberte.
- Kondenzát odsajte hubou alebo handrou prípadne viackrát.
- Očistite zariadenie. (pozri 9.5 Čistenie zariadenia)

## 9.5 Čistenie zariadenia

### 9.5.1 Príprava



#### VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo úderu elektrickým prúdom!

- Vytiahnite zástrčku chladiaceho zariadenia alebo prerušte prívod prúdu.



#### VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru

- Nepoškodte chladiaci okruh.

- Vyprázdnite zariadenie.

- Vytiahnite sietovú zástrčku.

-alebo-

- Aktivujte CleaningMode. (pozri CleaningMode)

### 9.5.2 Čistenie vnútorného priestoru

#### POZOR

Nesprávne čistenie!

Poškodenia zariadenia.

- Používajte výlučne mäkké handričky a viacúčelové čistiace prostriedky s neutrállym pH.

- Nepoužívajte odierajúce alebo škriabajúce špongie alebo oceľovú vlnu.

- Nepoužívajte ostré, abrazívne čistiace prostriedky obsahujúce piesok, chloridy alebo kyseliny.

- Plastové plochy: ručne očistite mäkkou, čistou handričkou, vlažnou vodou a trochou umývacieho prostriedku.

- Kovové plochy: ručne očistite mäkkou, čistou handričkou, vlažnou vodou a trochou umývacieho prostriedku.

- Odtokový otvor: odstraňte usadeniny tenkou pomôckou, napríklad vatovou tyčinkou.

### 9.5.3 Čistenie vybavenia

#### POZOR

Nesprávne čistenie!

Poškodenia zariadenia.

- Používajte výlučne mäkké handričky a viacúčelové čistiace prostriedky s neutrállym pH.

- Nepoužívajte odierajúce alebo škriabajúce špongie alebo oceľovú vlnu.

- Nepoužívajte ostré, abrazívne čistiace prostriedky obsahujúce piesok, chloridy alebo kyseliny.

#### Čistenie mäkkou, čistou handričkou, vlažnou vodou a trochou umývacieho prostriedku:

- Odkladací priestor vo dverách
- Odkladacia plocha
- Deliteľná odkladacia plocha\*
- VarioSafe\*
- Kôš na fľaše a vyťahovacia polička\*
- Veko priečinka EasyFresh-Safe
- Zásuvka

#### Čistenie vlnkou handričkou:

- Teleskopické koľajničky  
Všimnite si, prosím: tuk v klznych dráhach slúži na mazanie a nesmie sa odstraňovať!

#### Čistenie v umývačke riadu do 60 °C:

- Držiak fliaš
- Prídržný diel deliteľnej odkladacej plochy\*
- Miska na kocky ľadu\*
- FlexCube\*
- Rozobratie vybavenia: pozri príslušnú kapitolu.
- Očistite vybavenie.

### 9.5.4 Po čistení

- Zariadenia a diely vybavenia vytrrite do sucha.
- Zariadenie pripojte a zapnite.  
Ak je teplota dostatočne nízka:  
► Vložte potraviny.
- Pravidelne opakujte čistenie.

## 10 Pomoc zákazníkom

### 10.1 Technické údaje

Teplotný rozsah	
Chladenie	2 °C až 9 °C

Maximálna zmrazované množstvo/24 h	
Mraziaci priestor*	pozri typový štítok v časti „Kapacita zmrazovania .../24 h“ *

Maximálna hmotnosť naloženia vybavenia			
Vybavenie	Šírka zariadenia 550 mm (pozri návod na montáž, Rozmery zariadenia)	Šírka zariadenia 600 mm (pozri návod na montáž, Rozmery zariadenia)	Šírka zariadenia 700 mm (pozri návod na montáž, Rozmery zariadenia)
Vyťahovacia polička*	20 kg*	20 kg*	20 kg*

# Pomoc zákazníkom

Maximálne rozmery plechu na pečenie*	
Šírka	466 mm
Hĺbka	386 mm
Výška	50 mm

Osvetlenie	
Trieda energetickej účinnosti <sup>1</sup>	Svetelný zdroj
Tento výrobok obsahuje jeden alebo viacero svetelných zdrojov triedy energetickej účinnosti G.	LED

<sup>1</sup> Zariadenie môže obsahovať svetelné zdroje s rozdielnymi triedami energetickej účinnosti. Najnižšia trieda energetickej účinnosti je uvedená.

Pre zariadenia s pripojením cez WLAN:\*

Údaj o frekvencii*	
Frekvenčné pásmo	2,4 GHz
Maximálny vyžarovaný výkon	< 100 mW
Účel použitia rádiového zariadenia	Pripojenie do miestnej siete WLAN na dátovú komunikáciu

## 10.2 Prevádzkový hluk

Počas chodu vydáva zariadenie rôzne zvuky.

- Pri **nízkom chladiacom výkone** pracuje zariadenie v energeticky úsporne, ale dlhšie. Hlasitosť je **nižšia**.
- Pri **vysokom chladiacom výkone** sa potraviny ochladia rýchlejšie. Hlasitosť je **vyššia**.

Príklady:

- aktivované funkcie (pozri 7.2 Funkcie zariadenia)
- bežiaci ventilátor\*
- čerstvo vložené potraviny
- vysoká teplota okolia
- dlho otvorené dvere

Hluk	Možná príčina	Druh hluku
Bublanie žblnkanie	a Chladivo prúdi v chladiacom okruhu.	normálny pracovný hluk
Prskanie a syčanie	Chladivo sa vstrekuje do chladiaceho okruhu.	normálny pracovný hluk

Hluk	Možná príčina	Druh hluku
Bručanie	Zariadenie chladí. Hlasitosť závisí od chladiaceho výkonu.	normálny pracovný hluk
Zvuky sŕkania*	Dvere s tlmičom pri zatváraní sa otvoria a zatvoria.*	normálny pracovný hluk*
Vŕchanie hučanie*	a Ventilátor beží.*	normálny prevádzkový hluk*
Cvakanie	Komponenty sa zapínajú a vypínajú.	normálny hluk pri vypínaní
Drnčanie alebo bzučanie	Ventily alebo klapky sú aktívne.	normálny hluk pri vypínaní

Hluk	Možná príčina	Druh hluku	Odstránenie
Vibrácie	Nevyhodné zabudovanie	Hluk chyby	Skontrolujte zabudovanie. Vyrovnejte zariadenie.
Klepanie	Vybavenie, predmety vo vnútri zariadenia	Hluk chyby	Upevnite diely vybavenia. Nechajte rozstup medzi predmetmi.

## 10.3 Technická porucha

Toto zariadenie je skonštruované a vyrobené tak, aby bola zabezpečená jeho bezpečná funkcia a dlhá životnosť. Pokiaľ sa napriek tomu počas prevádzky vyskytne porucha, prekontrolujte prosím, či nie je prípadne spôsobená chybnou obsluhou. V takomto prípade vám musia byť aj v priebehu záručnej doby účtované vyplývajúce náklady.

Nasledovné poruchy môžete odstrániť sami.

### 10.3.1 Funkcia zariadenia

Chyba	Príčina	Odstránenie
Zariadenie nepracuje.	→ Zariadenie nie je zapnuté.	► Zapnite zariadenie.
	→ Sieťová zástrčka nie je správne zasunutá v zásuvke.	► Prekontrolujte sieťovú zástrčku.
	→ Poistka zásuvky nie je v poriadku.	► Prekontrolujte poistku.
	→ Výpadok elektrického prúdu	► Zariadenie ponechajte zatvorené. ► Chráňte potraviny: položte akumulátory chladu zhora na potraviny alebo použite inú mrazeničku v prípade, že bude výpadok elektrického prúdu trvať dlhšie.* ► Rozmrazené potraviny nikdy opäť nezmrazujte.*

Chyba	Príčina	Odstránenie
	→ Zásuvka chladiaceho zariadenia nie je správne zasunutá v zariadení.	► Skontrolujte zásuvku chladiaceho zariadenia.
<b>Teplota nie je dostatočne nízka.</b>	→ Dvere zariadenia nie sú správne zatvorené.	► Zatvorte dvere zariadenia.
	→ Prevzdušnenie a vetranie nie je dostatočné.	► Uvoľnite a vyčistite vetraciu mriežku.
	→ Teplota okolia je príliš vysoká.	► Riešenie problému: (pozri 1.4 Oblast použitia zariadenia)
	→ Zariadenie sa otváralo príliš často alebo na príliš dlhú dobu.	► Počkajte, či sa požadovaná teplota opäť sama nenaštvá. Ak nie, obráťte sa na zákaznícky servis. (pozri 10.4 Zákaznícky servis)
	→ Teplota je nesprávne nastavená.	► Teplotu nastavte nižšie a po 24 hodinách ju prekontrolujte.
	→ Zariadenie stojí veľmi blízko zdroja tepla (sporák, vykurovanie atď.).	► Zmeňte umiestnenie zariadenia alebo zdroja tepla.
	→ Zariadenie ste nezasunuli správne do výklenku.	► Skontrolujte, či bolo zariadenie správne namontované a či sú dvere zatvorené.
<b>Tesnenie dverí je chybné alebo sa musí vymeniť z iných dôvodov.</b>	→ Tesnenie dverí je vymeniteľné. Je ho možné vymeniť bez ďalšieho pomocného nástroja.	► Obráťte sa na zákaznícky servis. (pozri 10.4 Zákaznícky servis)
<b>Námraza v zariadení alebo sa tvorí kondenzát.</b>	→ Tesnenie dverí môže vykísnuť z drážky.	► Skontrolujte správne umiestnenie tesnenia dverí v drážke.

## 10.3.2 Vybavenie

Chyba	Príčina	Odstránenie
<b>Vnútorné osvetlenie nesveti.</b>	→ Zariadenie nie je zapnuté.	► Zapnite zariadenie.
	→ Dvere boli otvorené dlhšie ako 15 minút.	► Vnútorné osvetlenie sa pri otvorených dverách automaticky vypne približne po 15 minútach.
	→ Osvetlenie LED je chybné alebo je poškodený kryt.	► Obráťte sa na zákaznícky servis. (pozri 10.4 Zákaznícky servis)
<b>Mraziaci priestor sa nedá zatvoriť.*</b>	→ Zámok je pri otvorených dverách zablokovaný.	► Znova stlačte držadlo.

## 10.4 Zákaznícky servis

Najskôr prekontrolujte, či nemôžete chybu odstrániť sami (pozri 10 Pomoc zákazníkom). V opačnom prípade sa obráťte na zákaznícky servis.

Adresu nájdete v príloženej brožúre „Servis Liebherr“ alebo na stránke [home.liebherr.com/service](http://home.liebherr.com/service).



### VÝSTRAHA

Neodborná oprava!  
Poranenia.

- Opravy a zásahy do zariadenia a do sietového prívodu, ktoré nie sú výslovne vymenované v (pozri 9 Údržba), nechajte vykonať zákazníckemu servisu.
- Poškodený sietový prívod smie vymeniť len výrobca, jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba.
- Pri zariadeniach s prístrojovou sietovou zástrčkou smie výmenu vykonať zákazník.

### 10.4.1 Kontaktovanie zákazníckeho servisu

Zabezpečte, aby ste mali pripravené nasledujúce informácie o zariadení:

- Označenie zariadenia (model a index)
- Servisné číslo (servis)
- Sériové číslo (sér. č.)
- Vyvolajte informácie o zariadení na displeji. (pozri Infor-mácie o zariadení)
- alebo-
- Vyhľadajte si informácie o zariadení na typovom štítku. (pozri 10.5 Typový štítok)
- Poznačte si informácie o zariadení.
- Informujte zákaznícky servis: oznámite chyby a informácie o zariadení.
- To umožní rýchly a účelný servisný zásah.
- Nasledujte ďalšie pokyny zákazníckeho servisu.

# Odstavenie z prevádzky

## 10.5 Typový štítok

Typový štítok sa nachádza za zásuvkami na vnútornej strane zariadenia.

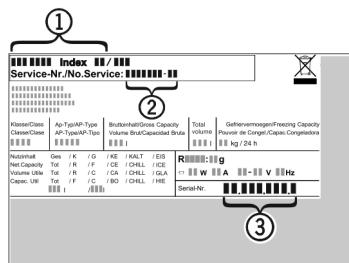


Fig. 122

- (1) Označenie zariadenia      (3) Sériové číslo  
(2) Servisné číslo

► Informácie odčítajte z typového štítka.

## 11 Odstavenie z prevádzky

- Vyprázdnite zariadenie.
- Vypnite zariadenie. (pozri Vypnutie a zapnutie zariadenia)
- Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- V prípade potreby odstráňte zásuvku chladiaceho zariadenia: vytiahnite zásuvku chladiaceho zariadenia zo zástrčky zariadenia a súčasne pohybujte dolava a doprava.
- Očistite zariadenie. (pozri 9.5 Čistenie zariadenia)
- Dvere nechajte otvorené, aby nevznikli žiadne zápachy.

## 12 Likvidácia

### 12.1 Príprava zariadenia na likvidáciu



Liebherr používa v niektorých zariadeniach batérie. V EÚ z dôvodov ochrany životného prostredia zákonodarca koncového užívateľa zaviazal, aby pred likvidáciou starých zariadení tieto batérie vybral. Ak vaše zariadenie má batérie, je na zariadení umiestnené príslušné upozornenie.

Svetlá      V prípade, že je možné odstrániť svetlá samostatne a bez poškodenia, demontuje tieto pred likvidáciou.

- Odstavte zariadenie z prevádzky.
- Ak je to možné: svetlá demontujte bez poškodenia.

### 12.2 Ekologická likvidácia zariadenia



Zariadenie ešte obsahuje cenné materiály, nelikvidujte ho jednoducho spoločne s domovým odpadom, je ho potrebné odvieziť do zberu oddelene.



Batérie likvidujte oddelene od starého zariadenia. Batérie môžete bezplatne odovzdať v obchode alebo v recyklačných či zbernych dvoroch.

Svetlá

Demontované svetlá zlikvidujte prostredníctvom príslušných zbernych systémov.

Pre Nemecko:

Zariadenie môžete bezplatne odovzdať do zbernych nádob triedy 1 v miestnych recyklačných a zbernych dvoroch. Pri kúpe nového chladacieho/mraziaceho zariadenia a predajnej ploche > 400 m<sup>2</sup> vezme obchod staré zariadenie späť tiež bezplatne.



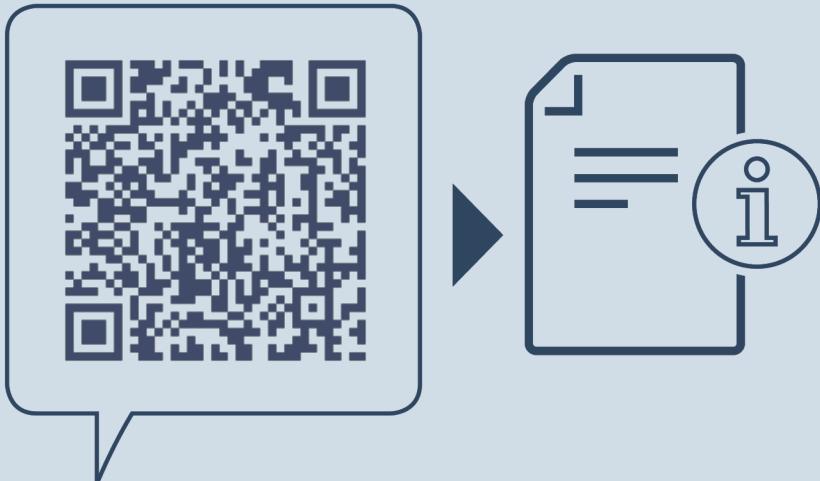
### VÝSTRAHA

Vytekajúce chladiace médium a olej! Požiar. Chladiace médium použité v zariadení nezatajuje životné prostredie, ale je horlavé. Horlavý je aj olej v zariadení. Pri patrične vysokej koncentrácií a v kontakte s externým zdrojom tepla sa môžu unikajúce chladiace médium a olej vznieť.

► Nepoškodte potrubia obehu chladiaceho média a kompresor.

- Dodržte poznámky k preprave zariadenia.
- Prepravte zariadenie bez poškodení.
- Batérie, svetlá a zariadenie zlikvidujte podľa vysšie uvedených informácií.





[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**SK** Vstavaná chladnička

Dátum vydania: 20240902

**Č. art. – Index: 7088433-00**

Liebherr-Hausgeräte GmbH  
Memminger Straße 77-79  
88416 Ochsenhausen  
Deutschland